

yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

SteakKing GGo2S



WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU ZEWNĘTRZNEGO PRZY ZACHOWANIU
DOSTATECZNEJ WENTYLACJI

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.

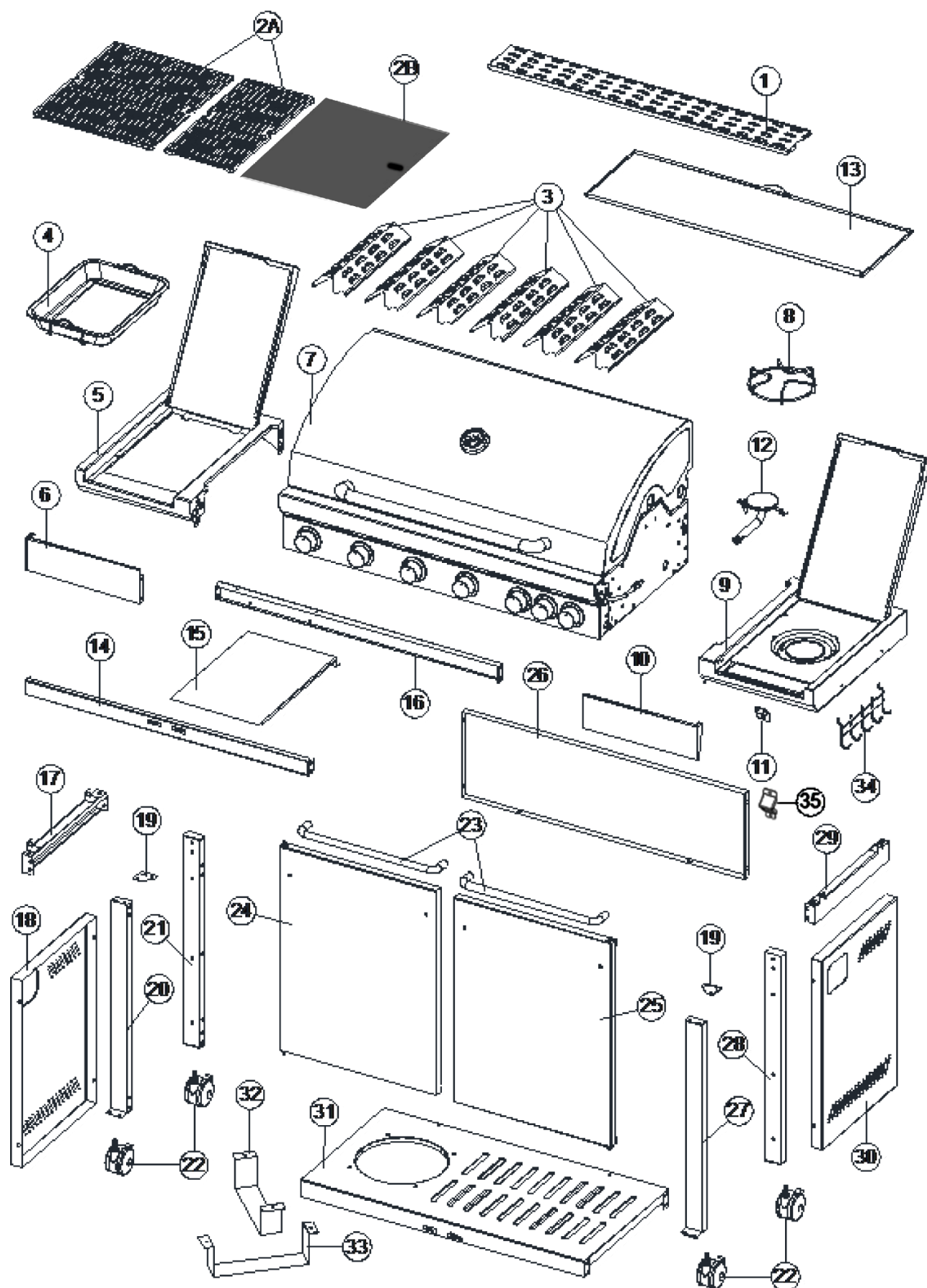
OSTRZEŻENIE: Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może spowodować niebezpieczny pożar lub wybuch, doprowadzając do obrażeń ciała i/lub zniszczenia mienia. Obowiązkiem użytkownika jest sprawdzenie, czy grill jest odpowiednio zmontowany, zainstalowany i zadbane. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące montażu lub użytkowania tego urządzenia skontaktuj się dostawcą gazu lub z serwisem Yoer.

UŻYWAJ TYLKO WĘŻA I REDUKTORA ODPOWIEDNIEGO DLA TEGO URZĄDZENIA. JEŚLI KONIECZNA JEST WYMIANA SKONTAKTUJ SIĘ Z WYKWAŁIFIKOWANĄ OSOBĄ LUB SERWISEM YOER. KORZYSTANIE Z NIEAUTORYZOWANYCH CZĘŚCI JEST NIEBEZPIECZNE.

DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA, JEŚLI POCZUJESZ GAZ:

1. Zamknij zawór butli z gazem.
2. Nie odłączaj reduktora.
3. Zgaś wszystkie otwarte płomienie, nie obsługuj żadnych urządzeń elektrycznych.
4. Zapewnij odpowiednią wentylację.
5. Sprawdź, czy nie ma nieszczelności w instalacji gazowej, zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji.
6. Jeżeli zapach gazu się utrzymuje, natychmiast powiadom odpowiednie służby i skontaktuj się z dostawcą gazu (butli) lub serwisem Yoer.

POZNAJ SWÓJ GRILL



LISTA ZAŁĄCZONYCH CZĘŚCI

Nr	Nazwa	Szt	Nr	Nazwa	Szt
1	Ruszt do podgrzewania	1	18	Panel lewego boku	1
2A	Ruszt żeliwny	2	19	Zawias	2
2B	Płyta żeliwna	1	20	Listwa frontowa lewego boku	1
3	Ostona palnika	6	21	Listwa tylna lewego boku	1
4	Tacka	1	22	Kółko	4
5	Lewa półka (na tackę)	1	23	Uchwyt drzwi	2
6	Lewy panel frontowy	1	24	Lewe drzwi	1
7	Obudowa grilla	1	25	Prawe drzwi	1
8	Ruszt palnika bocznego	1	26	Panel tylny	1
9	Prawa półka (na palnik boczny)	1	27	Listwa frontowa prawego boku	1
10	Prawy panel frontowy	1	28	Listwa tylna prawego boku	1
11	Wspornik węża	1	29	Listwa górna prawego boku	1
12	Palnik boczny	1	30	Panel prawego boku	1
13	Tacka na tłuszcz	1	31	Dolna półka	1
14	Górna listwa frontowa	1	32	Wspornik butli z gazem (górny)	1
15	Ostona termiczna butli z gazem	1	33	Wspornik butli z gazem (dolny)	1
16	Górna listwa tylna	1	34	Haczyki	1
17	Listwa górna lewego boku	1	35	Otwieracz do butelek*	

*Akcesoria opcjonalne

LISTA ZAŁĄCZONYCH ŚRUB

LP	Nazwa	Szt
1	ST4.2×10 	10
2	M4×10 	8
3	M6×12 	46

MONTAŻ

OSTRZEŻENIE: Chociaż dołożyliśmy wszelkich starań, aby w procesie produkcji usunąć ostre krawędzie elementów grilla, należy obchodzić się ze wszystkimi elementami z ostrożnością, by uniknąć przypadkowych obrażeń.

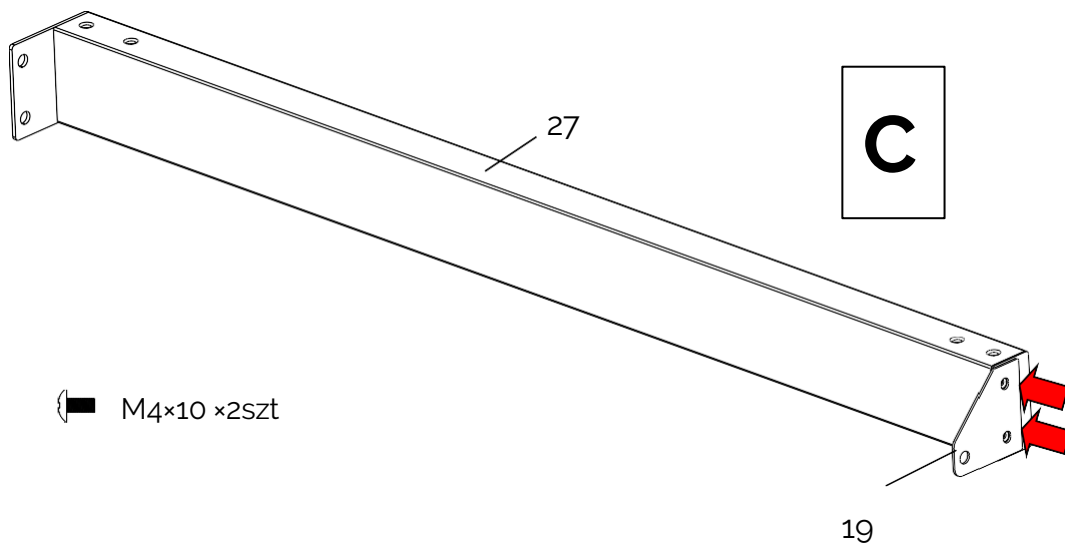
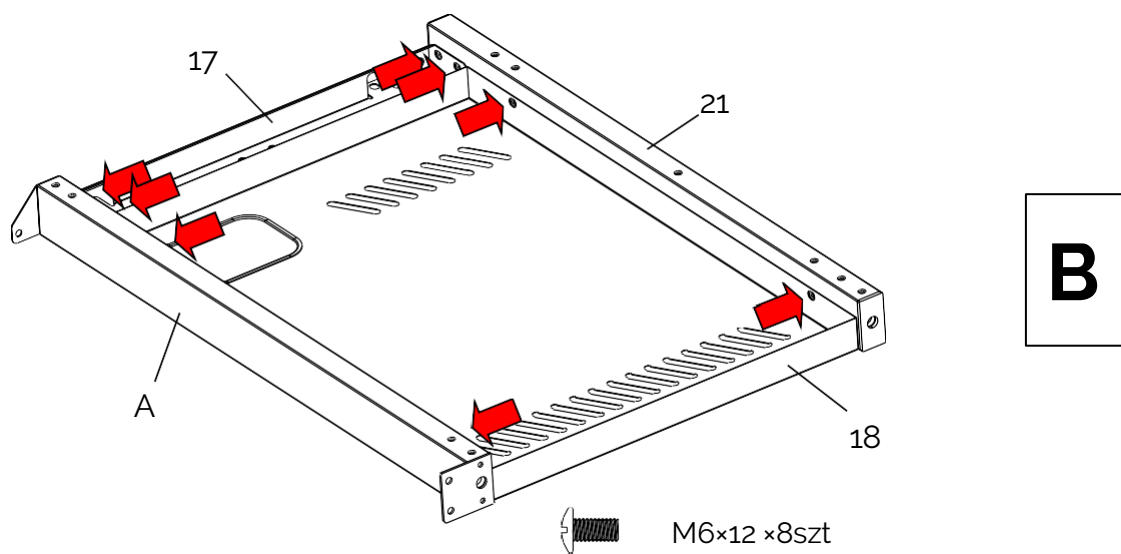
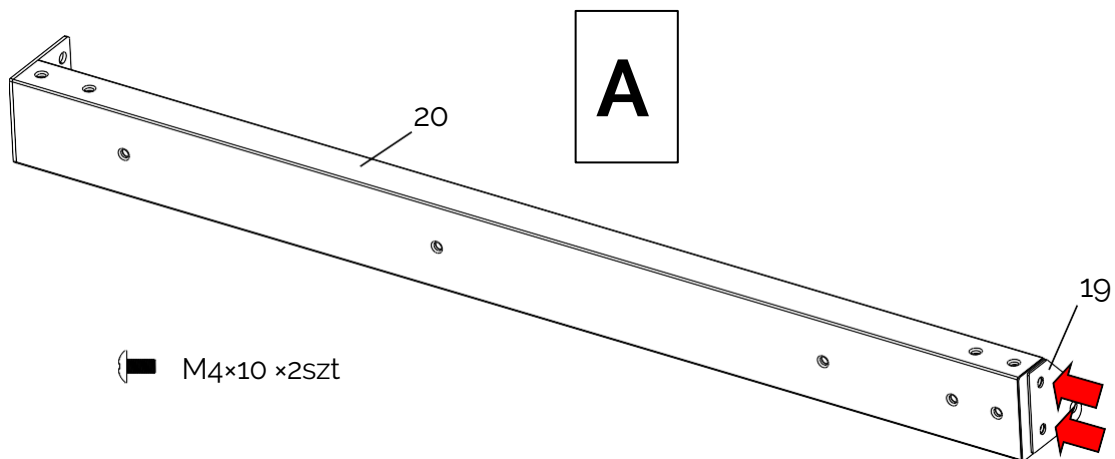
WYMAGANE NARZĘDZIA:

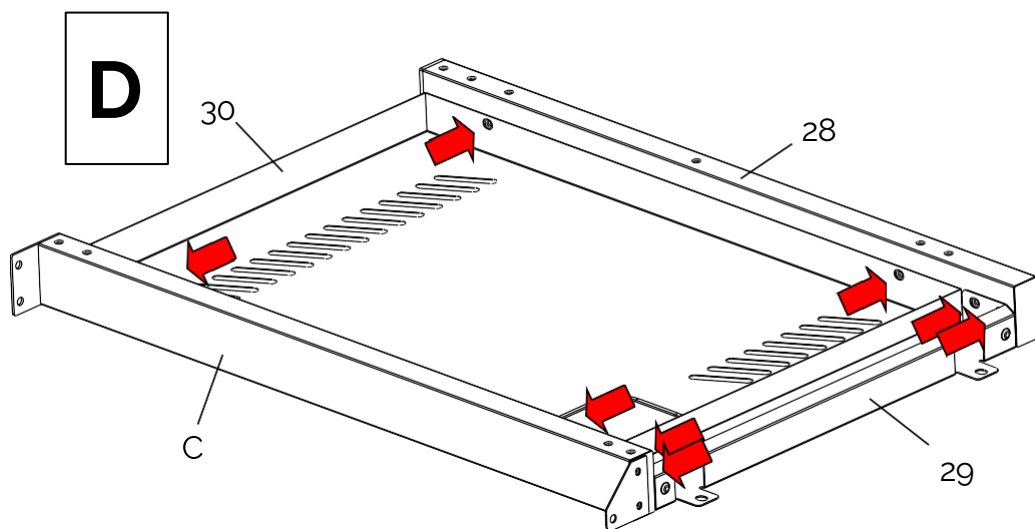
Śrubokręt krzyżakowy oraz klucz 17 (narzędzia nie wchodzą w skład zestawu).

Przed przystąpieniem do montażu przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zapoznaj się z listą części oraz schematem montażu. Znajdź dużą, czystą powierzchnię, na której możesz złożyć grill. W skład części grilla wchodzi wiele dużych elementów, dlatego zaleca się, aby urządzenie montowały dwie osoby.

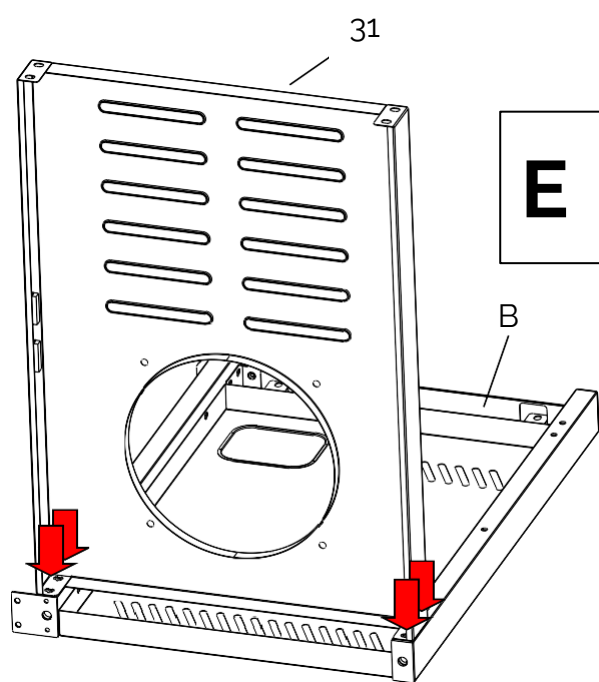
UWAGA: Upewnij się, że wszystkie folie ochronne zostały zerwane przed montażem.

I. INSTRUKCJA MONTAŻU

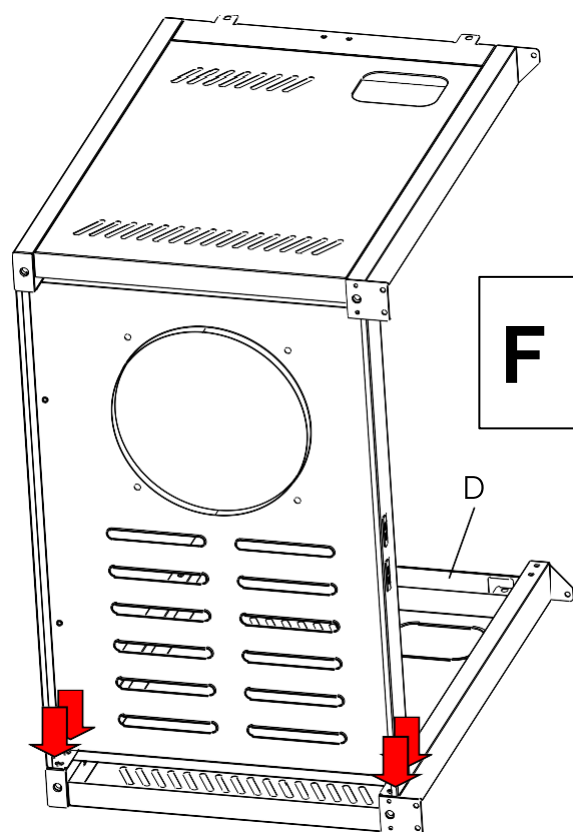




 M6×12 ×8szt

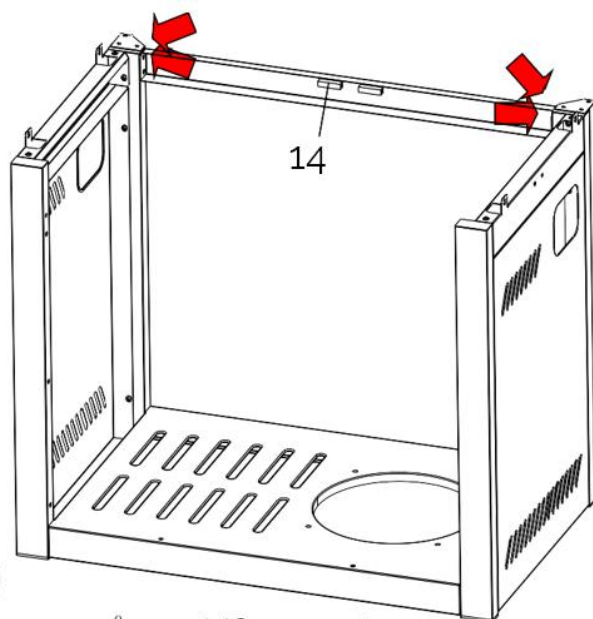


 M6×12 ×4szt



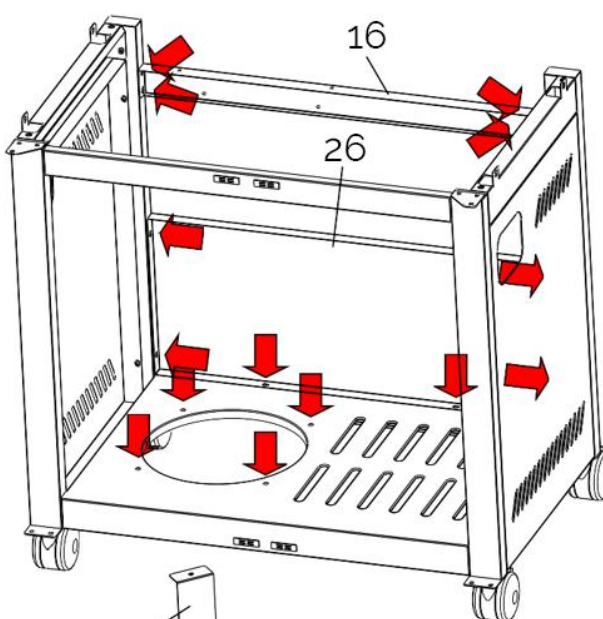
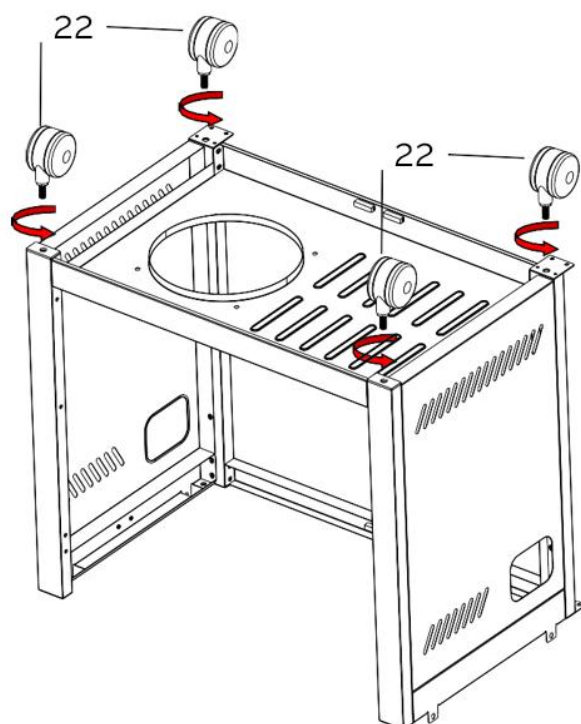
 M6×12 ×4szt

G

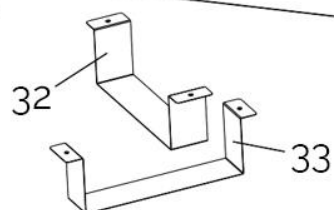


M6x12x4szt

H

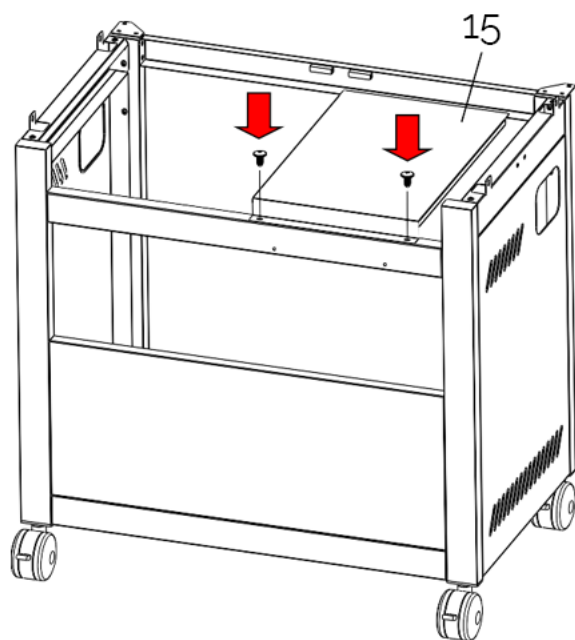


I



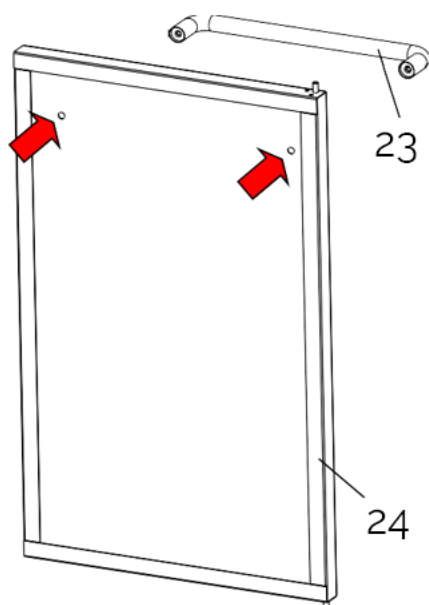
M6x12x14szt

J



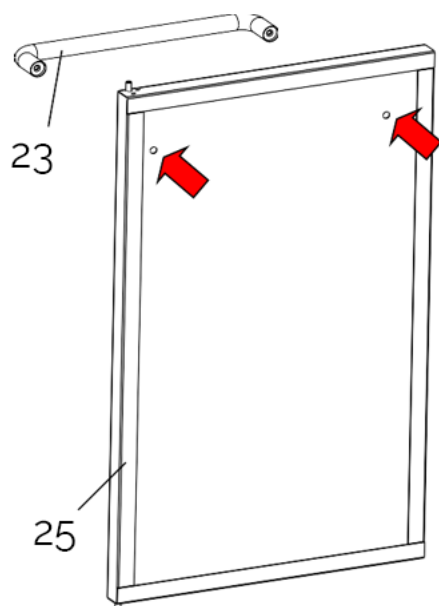
 ST4.2x10x2szt

K



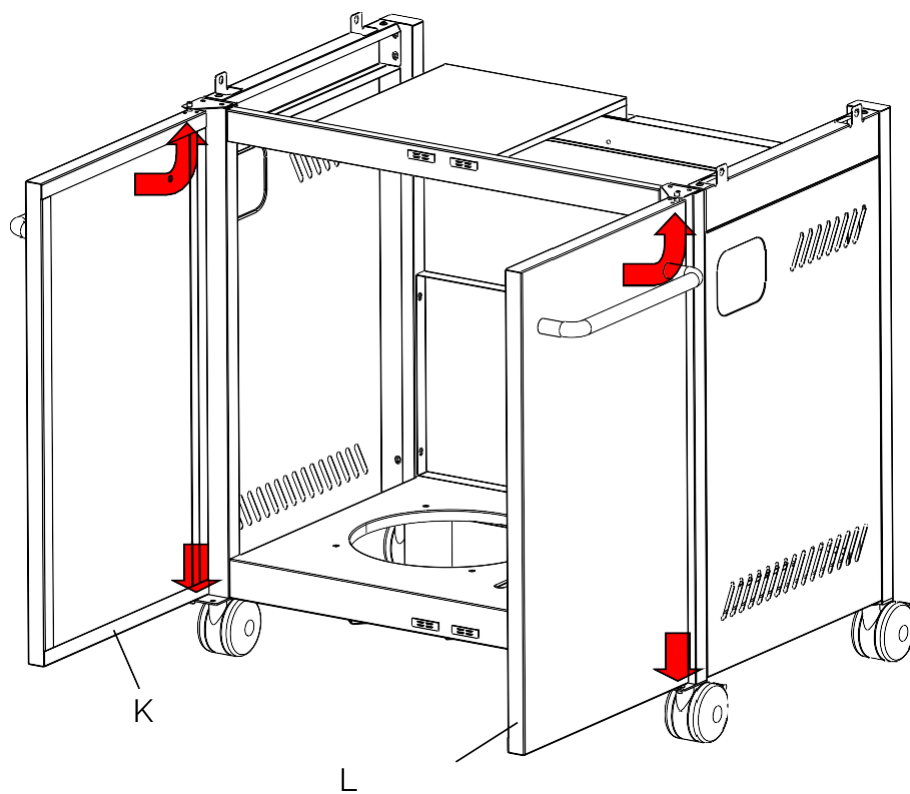
 M6x15x2szt

L

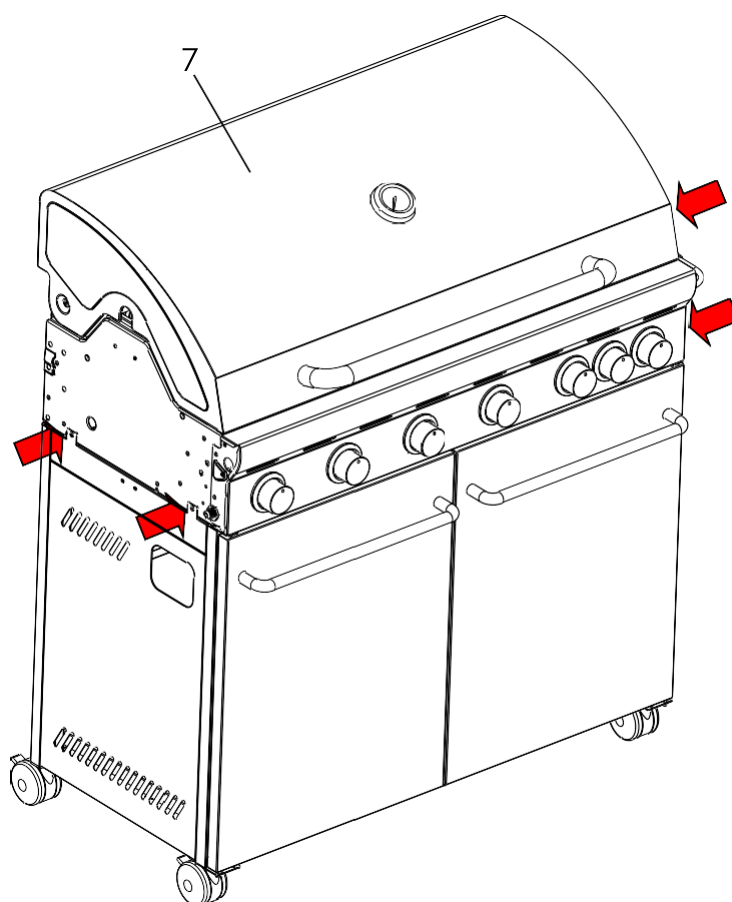


 M6x15x2szt

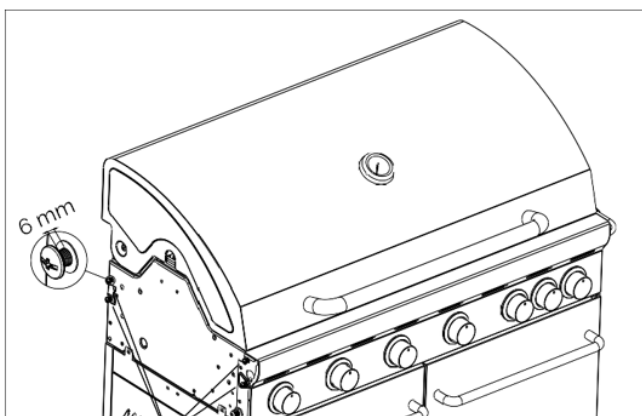
M



N

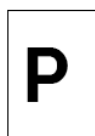
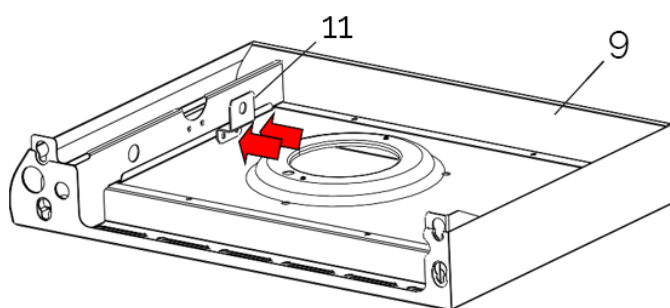


 M6×12 ×4szt



Poluzuj śruby po obu stronach wysuwając je na długość ok. 6 mm.

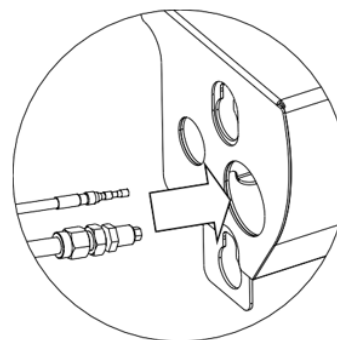
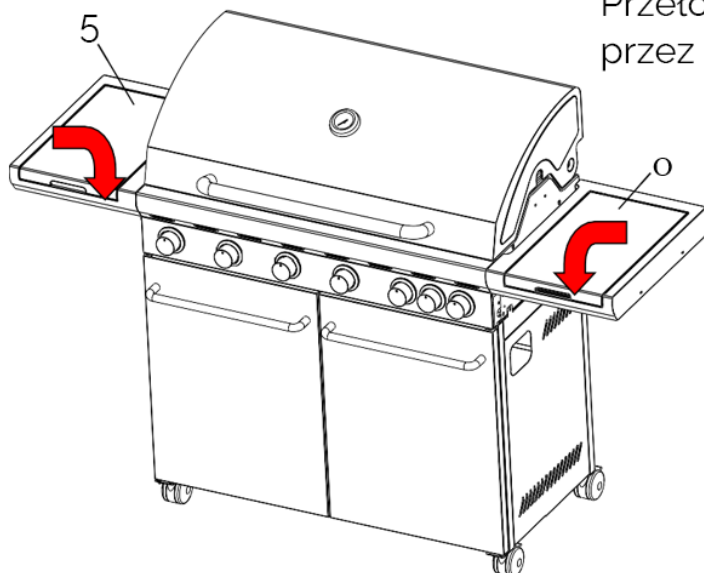
x4



■ M4x10x2szt

Krok 1

Przełóż węz i przewód zapłonowy przez otwór w półce.



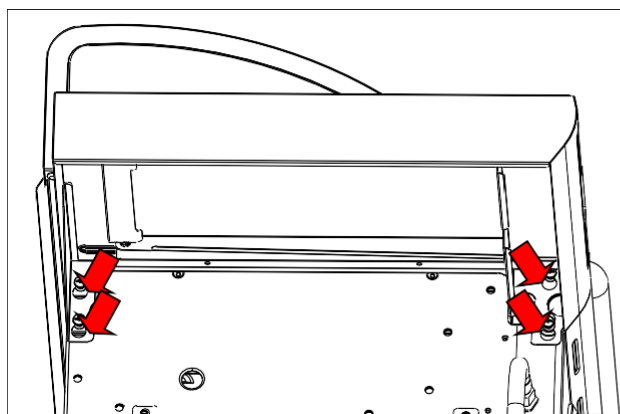
Krok 2

Zawieś obie półki na wysuniętych śrubach.

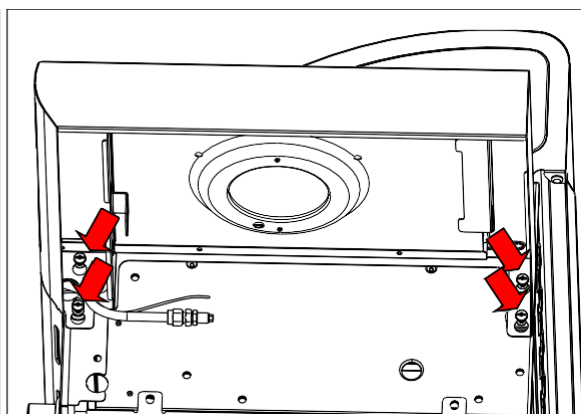
Krok 3

Dokręć wysunięte śruby śrubokrętem

LEWY BOK

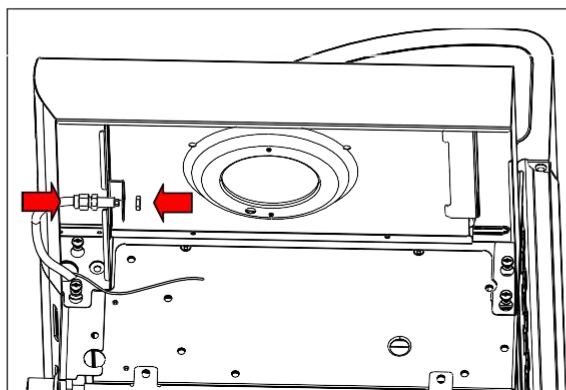


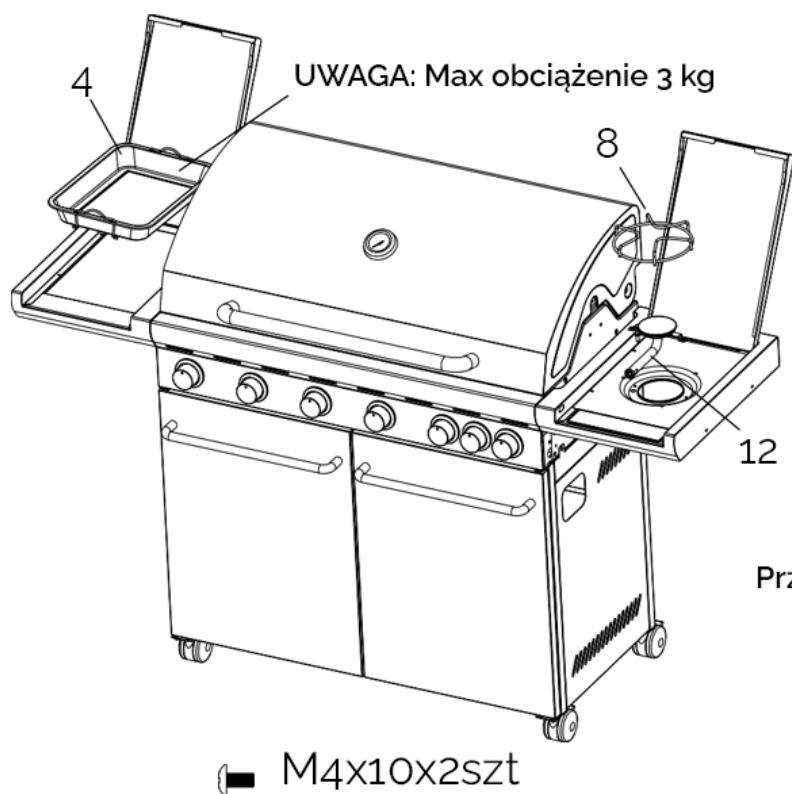
PRAWY BOK



Krok 4

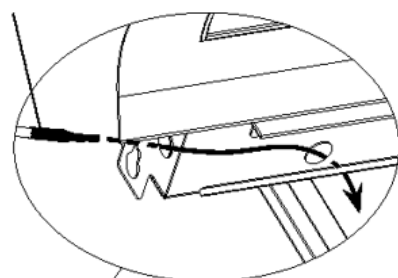
Zdejmij nakrętkę z węza, przełoż wąż przez otwór we wsporniku i ponownie zamocuj nakrętkę na węzu





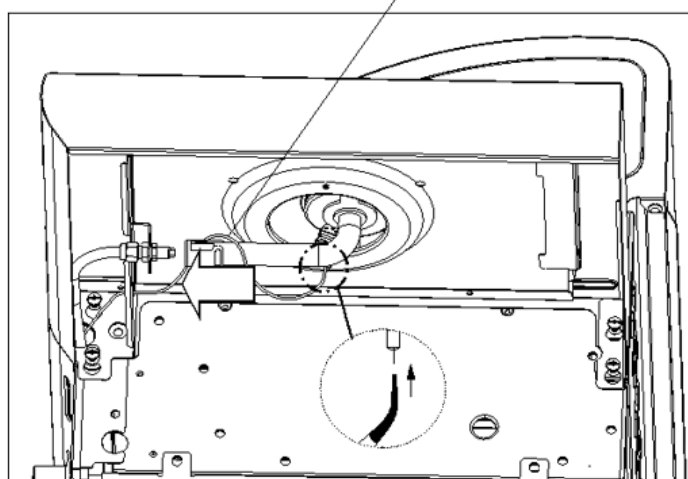
R

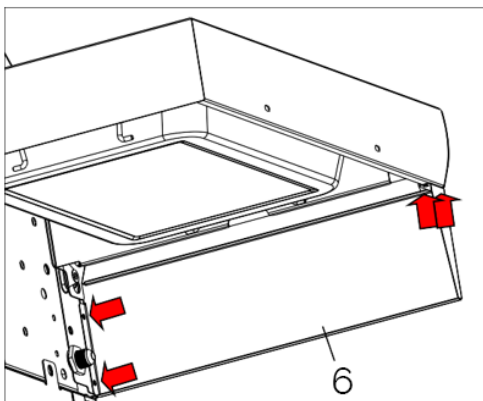
Przewód zapłonowy



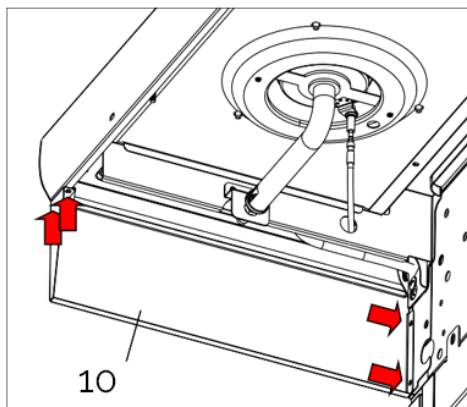
Zanim przykręcisz śruby:

1. Upewnij się, że rura palnika jest nałożona na dyszę węża
2. Podłącz przewód zapłonowy do palnika





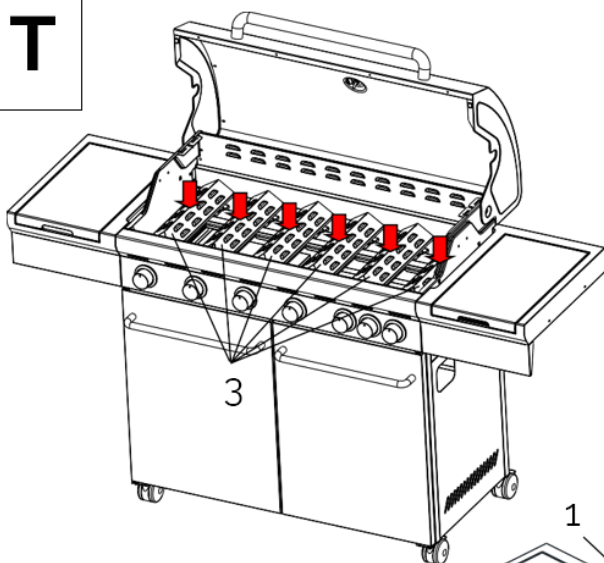
S



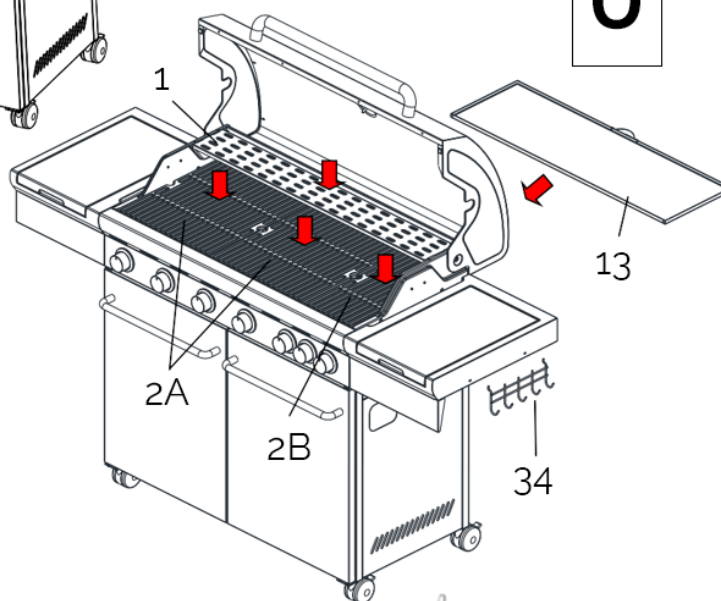
 ST4.2x10x4szt

 ST4.2x10x4szt

T



U



 M6x12x2szt

II. INSTRUKCJA PODŁĄCZANIA BUTLI GAZOWEJ



NIGDY NIE PAL TYTONIU W POBLIŻU BUTLI Z GAZEM, NIE UŻYWAJ OTWARTEGO OGNIĄ, ANI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH!



To urządzenie nadaje się do użytku wyłącznie z Propanem, Butanem oraz mieszanką Propan-Butan (LPG), wyposażonymi w odpowiedni reduktor ciśnienia i elastyczny wąż gazowy.



PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDŹ SZCZELNOŚĆ INSTALACJI GAZOWEJ

Nigdy nie sprawdzaj szczelności przy użyciu otwartego płomienia, korzystaj ze środka do wykrywania nieszczelności lub płynu sporządzonego wg wskazówek instrukcji.

REDUKTOR CIŚNIENIA I WĄŻ GAZOWY (dołączone do zestawu):

Grill kategorii I_{3B/P(37)} przystosowany jest do pracy z reduktorem o ciśnieniu roboczym 37mbar. Upewnij się, że reduktor posiada certyfikat zgodny z normą EN16129. Należy stosować wyłącznie reduktor i wąż przystosowany do gazu o powyższym ciśnieniu i pamiętać o regularnej wymianie tych elementów. Zastosowanie niewłaściwego reduktora lub węża jest niebezpieczne, zawsze sprawdzaj, czy masz odpowiednie elementy przed uruchomieniem grilla.

Używany wąż musi być zgodny z odpowiednią normą dla kraju użytkowania. Długość węża musi wynosić maksymalnie 1,5 metra. Zużyty lub uszkodzony wąż należy zastąpić nowym. Upewnij się, że wąż nie jest zatkany, zagięty ani nie styka się z żadną częścią grilla inną niż na jego połączeniu.

BUTLA GAZOWA

Ten grill może być używany z butlą gazową o masie 3,5 kg lub 11 kg. Grill będzie działał najlepiej jeśli zastosujesz Propan lub LPG (mieszanekę propanu i butanu). Butan również może być zastosowany, ale ze względu na tempo pracy urządzenia butla ma tendencję do zamarzania i dostarczania gazu pod zmniejszonym ciśnieniem, co wpływa na wydajność pracy grilla.

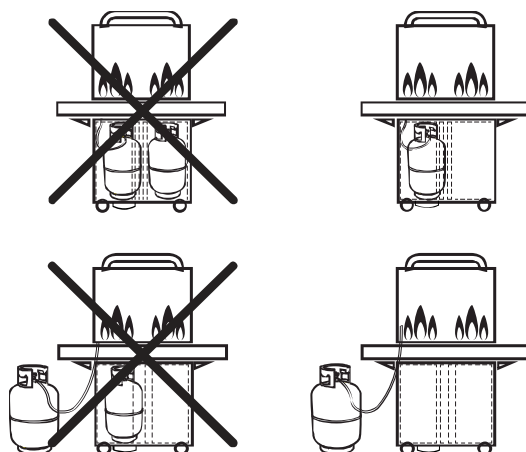
Należy obchodzić się ostrożnie z butlą gazową, nie dopuszczając, by została ona upuszczona lub uszkodzona. Podczas pracy zawsze trzymaj butlę w pozycji pionowej. Przed wymianą butli upewnij się, że zawór butli oraz pokrętła grilla są zakręcone. Jeśli urządzenie nie jest używane, butlę należy zakręcić i odłączyć od urządzenia. Załóż na zwór butli nakrętkę zamykającą oraz osłonę po odłączeniu butli od urządzenia.

Butlę należy przechowywać na zewnątrz, w pozycji pionowej, poza zasięgiem dzieci, osłoniętą przed bezpośrednim promieniowaniem słońca. Butli nie wolno przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 50°C. Nie przechowuj butli w pobliżu płomieni lub innych źródeł zapłonu.



W urządzeniu można użyć tylko jednej butli z gazem w przeznaczonym dla niej miejscu wskazanym otworem.

Nie można przechowywać bądź używać w grillu więcej niż jednej butli z gazem naraz. Nie wolno również trzymać zapasowej butli z gazem w okolicy grilla, gdy jest on uruchomiony.



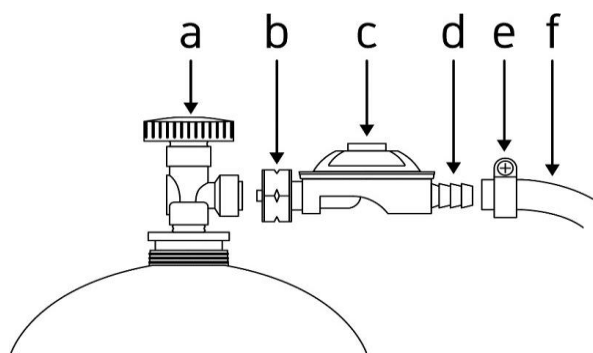
PODŁĄCZANIE BUTLI GAZOWEJ

Grill gazowy może być zainstalowany i uruchomiony przez użytkownika zgodnie z instrukcjami montażu. Jednakże, w celu zwiększenia bezpieczeństwa, zaleca się skorzystanie z usług uprawnionego podmiotu.

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że samo urządzenie jak i wąż oraz reduktor nie są uszkodzone.

Z butli może być zasilane urządzenie poprzez odpowiedni reduktor i elastyczny wąż. Wąż na przyłączy do urządzenia i do reduktora powinien być zamocowany przy użyciu opaski zaciskowej. Standardowo urządzenie jest przygotowane do pracy z reduktorem o ciśnieniu wyjściowym 37 mbar. Elementy te dostarczane nie są wraz z butlą i muszą być dostosowane do parametru gazu w danym kraju przez dystrybutora lub dostawcę gazu. Stosować należy tylko węże certyfikowane dla gazu propan-butan. Trwałość reduktora jest oceniana na 10 lat i zaleca się, aby po tym okresie wymienić reduktor na nowy (data produkcji jest uwidoczniona na tabliczce reduktora). Stosowanie niewłaściwego węża i reduktora jest niebezpieczne. Zawsze przed uruchomieniem urządzenia sprawdzaj poprawność tych elementów. Wąż powinien spełniać odpowiednie normy krajowe (na wężu powinien być trwały napis zawierający nazwę gazu i rok produkcji), nie powinien być dłuższy niż 1,5 m. Wąż popękany czy uszkodzony należy wymienić. Sprawdzić czy wąż nie jest zagięty i czy nie styka się z elementami urządzenia poza miejscem podłączenia. Podczas podłączania do butli nie należy węża skręcać i zginać. Żadna część węża nie powinna stykać się z elementami urządzenia

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, skontaktuj się ze sprzedawcą. W czasie wykonywania wszystkich poniższych czynności, zawór na butli gazowej musi być zakręcony.



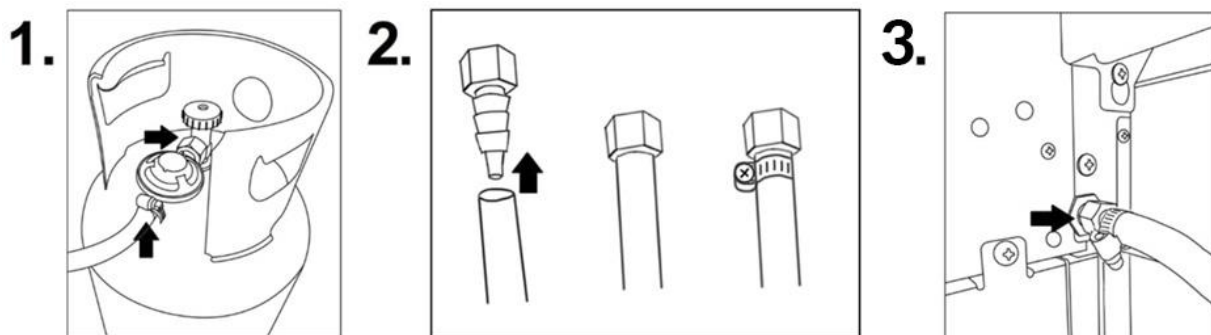
- a) Zawór butli gazowej
- b) Nakrętka złączkowa
- c) Reduktor ciśnienia
- d) Gwint przyłączeniowy
- e) Opaska zaciskowa
- f) Wąż

Podłączanie węża do reduktora ciśnienia i urządzenia

Przed podłączeniem upewnij się, że zawór butli jest zakręcony oraz że w głowicy butli z gazem, reduktorze, palnikach i otworach palnika nie ma żadnych zanieczyszczeń. Sprawdź stan uszczelki gumowej w zaworze butli. Zapchanie któregośkolwiek z tych elementów może doprowadzić do powstania pożaru.

1. Ustaw pokrętła na panelu urządzenia w pozycji „WYŁ”, a następnie podłącz reduktor do butli gazowej dokręcając nakrętkę złączkową za pomocą klucza – typowy klucz 27 (UWAGA: przeciwnie do ruchu wskazówek zegara – lewy gwint). Umieść butlę gazową w wyznaczonym miejscu. Zachowaj ostrożność, aby wąż nie był skręcony ani przygnieciony oraz by nie dotykał rozgrzanych części grilla.
2. Nałóż wąż na całej długości króćca i zamocuj go za pomocą opaski zaciskowej.
3. Przymocuj wąż na gwincie przyłączeniowym urządzenia dokręcając nakrętkę złączkową za pomocą klucza.

Uwaga: Po każdych dwóch tygodniach użytkowania grilla sprawdź opaski i w razie poluzowania dokręć je.



Uwaga: Wymiana butli gazowej powinna być przeprowadzona z dala od źródeł ognia.

UWAGA! Przed zapaleniem zapłonu, należy sprawdzić węchem całe otoczenie urządzenia na obecność gazu. Gaz można wyczuć blisko podłogi, gdyż propan-butan jest gazem cięższym od powietrza i będzie osiadać na podłodze.

OSTRZEŻENIE: Dla własnego bezpieczeństwa trzymaj opakowanie (karton, styropian, plastikowe torby itp.) z dala od dzieci.

SPRAWDZANIE SZCZELNOŚCI

1. W celu sprawdzenia szczelności układu połączeń można zastosować specjalistyczny płyn posiadający certyfikat zgodności z normą DIN 2470, dopuszczający go do użytku w montażu rurociągów gazowych. Zamiennie można sporządzić własnoręcznie roztwór do sprawdzania nieszczelności: rozpuść płyn do mycia naczyń w wodzie w proporcji 1:3 (1 porcja płynu do mycia naczyń na 3 porcje wody).

2. Upewnij się, że wszystkie pokrętła są ustawione w pozycji WYŁ.

3. Podłącz butlę gazową do urządzenia zgodnie z wcześniejszymi instrukcjami i odkręć zawór.

4. Nanieś przygotowany środek na miejsca wszystkich połączeń zgodnie z instrukcją na nim zawartą lub nałóż pędzlem spienione mydliny sporządzonego roztworu albo użyj spryskiwacza i obserwuj, czy nie wydziela się gaz. Jeśli pojawią się bąbelki, oznacza to, że instalacja nie jest szczelna.

5. Zakręć zawór butli i popraw łączenia elementów w celu ich uszczelnienia.

6. Ponów test szczelności.

7. Jeżeli w dalszym ciągu występuje nieszczelność, skontaktuj się z dostawcą gazu i nie korzystaj z urządzenia do momentu, aż instalacja gazowa zostanie uszczelniona.

ZASADY OBCHODZENIA SIĘ Z BUTLĄ GAZOWĄ

Z butlą należy obchodzić się ostrożnie – nie upuszczać i nie uderzać. Gdy urządzenie nie jest używane, butlę należy odłączyć, a na króciec zaworu butlowego nakręcić kapturek zabezpieczający. Butla powinna być przechowywana na zewnątrz w pozycji pionowej, niedostępna dla dzieci i osób postronnych. Nie należy butli przechowywać w miejscach, gdzie temperatura może przekraczać poziom 50 st. C. Nie przechowywać butli w pobliżu płomieni, czynnych palników lub innych źródeł zapłonu. Bezwzględnie zabrania się palenia tytoniu podczas wymiany butli.

ODŁĄCZANIE BUTLI GAZOWEJ

Po zakończeniu korzystania z grilla zakręć zawór butli z gazem, ustaw wszystkie pokrętła w pozycji WYŁ. i odłącz butlę. Odłącz reduktor od butli gazowej. Zadbaj o to, by wąż nie był zgięty.

III. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Uwaga: Przy użytkowaniu grilla konieczne jest stosowanie osłon palików.

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje i upewnij się, że grill jest prawidłowo zainstalowany, zmontowany i zadbane. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub zniszczenie mienia.



UWAGA GORĄCE! Chronić przed dziećmi.

Niektóre części grilla mogą być bardzo gorące podczas pracy. Trzymaj dzieci z dala od grilla przez cały czas (również w trakcie stygnięcia).

Rekomendujemy stosowanie rękawic kuchennych podczas pracy z grillem.

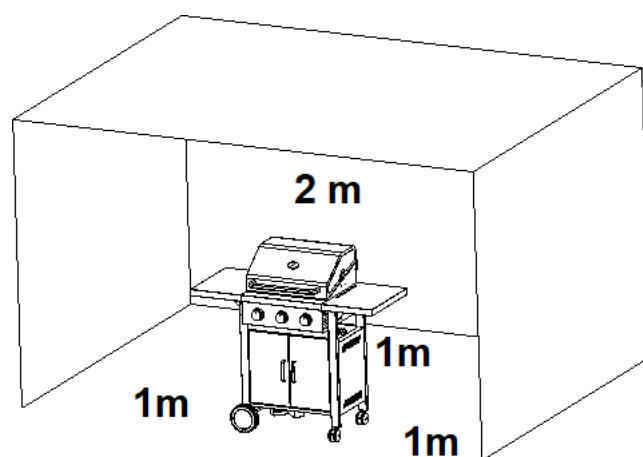
ODPOWIEDNIE UMIESZCZENIE GRILLA

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku zewnętrznego, z zachowaniem odpowiedniej wentylacji. Ważne jest, aby otwory wentylacyjne urządzenia nie były zatkane. Urządzenie powinno być chronione przed bezpośrednimi przeciągami i oddziaływaniem wody np. deszczu.

Urządzenie musi być zawsze umieszczone na płaskim, stabilnym podłożu.

Należy zachować minimalną odległość grilla od materiałów i substancji łatwopalnych, która wynosi 1 metr z każdej strony i 2 metry od góry.

Materiały niełatwopalne powinny znajdować się w odległości co najmniej 25 cm od urządzenia.

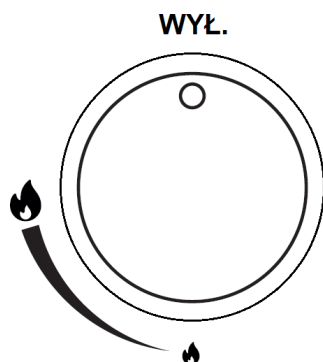
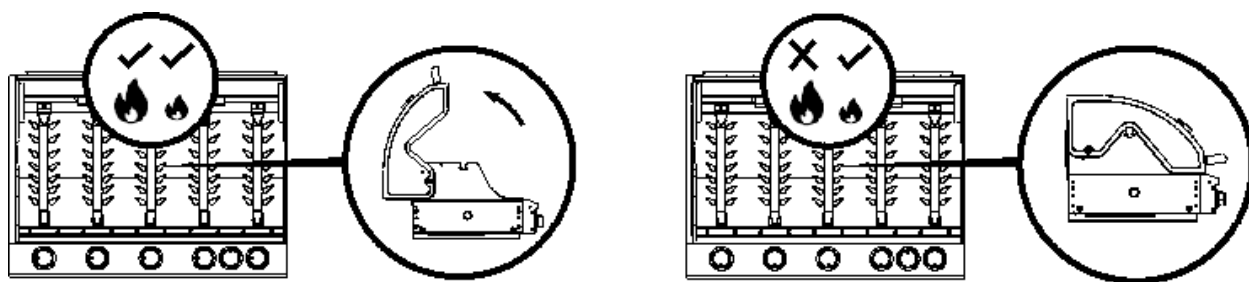


PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Przechowywanie urządzenia w pomieszczeniu jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy butla gazowa jest odłączona i wyjęta z urządzenia. Kiedy urządzenie nie będzie używane przez pewien czas powinno być przechowywane pod przykryciem, w suchym, wolnym od kurzu otoczeniu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

1. Nigdy nie odpalaj palników grilla, gdy pokrywa grilla jest zamknięta.
2. Nigdy nie odpalaj palnika bocznego, gdy jego pokrywa jest zamknięta.
3. W trakcie grillowania z zamkniętą pokrywą nie ustawiaj pokręteł w pozycji maksymalnej i pilnuj, aby temperatura na termometrze nie przekroczyła 250°C, gdy na ruszcie nie znajduje się żywność.
4. Nie przemieszczaj urządzenia, gdy jest uruchomione.
5. Wyłącz dopływ gazu za pomocą zaworu butli, gdy grill nie jest używany.
6. Nie modyfikuj żadnej części tego urządzenia.
7. Grill jest przeznaczony do użytku z gazem płynnym (Propan, Butan lub LPG), nigdy nie używaj węgla drzewnego ani innego rodzaju paliwa niż zalecone do pracy z tym urządzeniem.
8. Nigdy nie wykorzystuj grilla do ogrzewania pomieszczeń.
9. Garnki i patelnie mogą być używane wyłącznie na przeznaczonym do tego palniku bocznym, nie używaj ich na pozostałych palnikach.
10. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do grillowania nadających się do tego produktów spożywczych.
11. Nie zostawiaj rozpalonego grilla bez nadzoru.



Za pomocą pokrętki dopasuj odpowiednią wielkość płomienia dla dowolnego palnika

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem grilla wypełnij tackę na tłuszcz warstwą niepalnego materiału odpowiedniego do wchłaniania skapującego tłuszczu np. (czystym, suchym piaskiem), w przeciwnym razie podczas grillowania skapujący tłuszcz może się zapalić. Nigdy nie wypełniaj tacki materiałami łatwopalnymi takimi jak żwirek dla kota, trociny itp.

WSKAZÓWKA: Przy pierwszym uruchomieniu grilla, zanim umieścisz na nim żywność, pozwól by przez 15 minut grill pracował z zamkniętą pokrywą na małym ogniu. W ten sposób pod wpływem wysokiej temperatury oczyścisz wewnętrzne elementy grilla i usuniesz zapach lakierowanego wykończenia.



**PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDŹ
SZCZELNOŚĆ INSTALACJI GAZOWEJ**

Nigdy nie sprawdzaj szczelności przy użyciu otwartego płomienia, wykonaj to wg zaleceń niniejszej instrukcji.

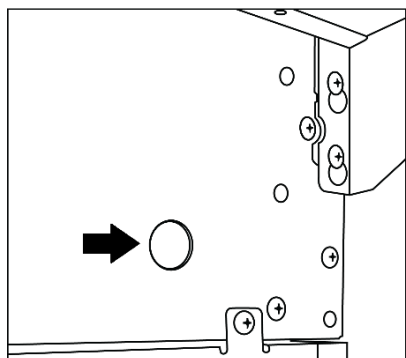
INSTRUKCJA KORZYSTANIA Z GRILLA

UWAGA: Przed przystąpieniem do użycia sprawdź szczelność instalacji gazowej zgodnie z wcześniejszymi wskazówkami. Pamiętaj o uniesieniu pokrywy przed odpaleniem palnika. Nie pochylaj się nad grillem podczas wykonywania poniższych czynności.

1. Otwórz pokrywę grilla przed próbą odpalenia palników.
2. Ustaw wszystkie pokręta w pozycji WYŁ.
3. Podłącz reduktor do butli gazowej. Otwórz doptyw gazu za pomocą zaworu butli.
4. Wciśnij i przytrzymaj pokrętkę dowolnego palnika przekręcając je w lewo do momentu aż usłyszysz kliknięcie. Jeżeli palnik się nie zapali, powtórz tę czynność.

5. Jeżeli palnik nie zapalił się po kolejnej próbie, odczekaj 5 minut i powtórz krok 4.
6. Dopasuj wielkość płomienia za pomocą pokrętła.
7. Jeżeli palnik się nie zapala, rozpal go za pomocą zapałki, korzystając z otworów umieszczonych po bokach urządzenia (patrz zdjęcie niżej). Skonsultuj się z dostawcą gazu, by skorygować zapłon.
8. W celu wyłączenia grilla zamknij dopływ gazu za pomocą zaworu butli. Następnie ustaw wszystkie pokrętła w pozycji WYŁ.
9. Gdy urządzenie wystygnie wyczyść zabrudzone elementy zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

OSTRZEŻENIE: Jeżeli palnik nie chce się zapalić, ustaw wszystkie pokrętła w pozycji WYŁ. i zamknij dopływ gazu za pomocą zaworu butli. Odczekaj 5 minut przed ponowną próbą uruchomienia palnika.

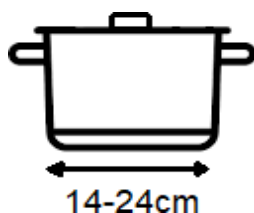


Otwór na zapałkę (znajduje się po obu stronach urządzenia).

INSTRUKCJA KORZYSTANIA Z PALNIKA BOCZNEGO

UWAGA: Przed przystąpieniem do użycia sprawdź szczelność instalacji gazowej zgodnie z wcześniejszymi wskazówkami. Pamiętaj o uniesieniu pokrywy przed odpaleniem palnika. Nie pochylaj się nad grillem podczas wykonywania poniższych czynności.

WAŻNE: Średnica naczynia używanego na palniku bocznym musi wynosić 14-24cm.



1. Otwórz pokrywę nad palnikiem bocznym przed próbą jego odpalenia.
2. Ustaw wszystkie pokrętki w pozycji WYŁ.
3. Podłącz reduktor do butli gazowej. Otwórz doptyw gazu za pomocą zaworu butli.
4. Wciśnij i przytrzymaj pokrętło z oznaczeniem „PALNIK BOCZNY” przekręcając je w lewo do momentu aż usłyszysz kliknięcie. Jeżeli palnik się nie zapali, powtórz tę czynność.
5. Jeżeli palnik nie zapalił się po kolejnej próbie, odczekaj 5 minut i powtórz krok 4.
6. Dopasuj wielkość płomienia za pomocą pokrętki.
7. Jeżeli palnik się nie zapala, rozpal go za pomocą długiej zapałki. Skonsultuj się z dostawcą gazu, by skorygować zapłon.
8. W celu wyłączenia grilla zamknij doptyw gazu za pomocą zaworu butli. Następnie ustaw wszystkie pokrętki w pozycji WYŁ.
9. Gdy urządzenie wystygnie wyczyść zabrudzone elementy zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

OSTRZEŻENIE: Jeżeli palnik nie chce się zapalić, ustaw wszystkie pokrętki w pozycji WYŁ. i zamknij doptyw gazu za pomocą zaworu butli. Odczekaj 5 minut przed ponowną próbą uruchomienia palnika.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Czyść urządzenie po każdym użyciu.
2. Przed przystąpieniem do czyszczenia grilla zamknij dopływ gazu za pomocą zaworu butli, następnie ustaw wszystkie pokrętła w pozycji WYŁ., zakręć zawór butli gazowej i odłącz reduktor od butli.
3. Urządzenie musi całkowicie ostygnąć przed rozpoczęciem jego czyszczenia lub konserwacji.
4. Nie używaj żrących, ani łatwopalnych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić elementy grilla i spowodować pożar.

WSKAZÓWKA: Wypalanie grilla przez ok. 15 minut na małym ogniu po każdym użyciu ograniczy nadmiar resztek jedzenia do minimum.

Jak dbać o poszczególne elementy?

RUSZT ŻELIWNY

Wyczyść ruszt za pomocą specjalnej szczotki do rusztów żeliwnych. Następnie umyj ruszt za pomocą gąbki przy użyciu ciepłej wody z płynem do mycia naczyń. Na koniec dokładnie optucz go i osusz.

RUSZT DO PODGRZEWANIA I TACKA

Wyczyść ruszt za pomocą miękkiej ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń, następnie dokładnie optucz go i osusz.

TACKA NA TŁUSZCZ

Regularnie opróżniaj tackę na tłuszcz z wszelkich zabrudzeń i wymieniaj materiał wchłaniający tłuszcz na nowy, w przeciwnym razie skapujący tłuszcz może się zapalić. Nigdy nie wypełniaj tacki materiałami łatwopalnymi takimi jak żwirek dla kota, trociny itp.

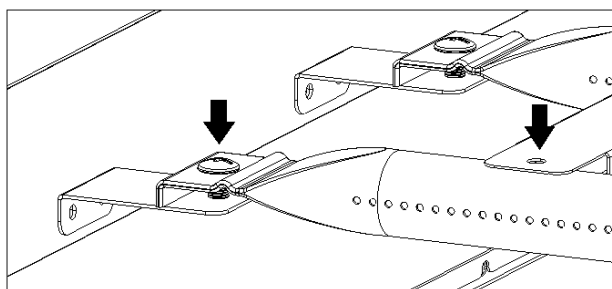
POKRYWA GRILLA

Czyść pokrywę grilla za pomocą miękkiej ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń, następnie dokładnie osusz wszystkie elementy suchą, miękką ściereczką.

PALNIKI

Pająki i owady mogą zagnieździć się wewnątrz palnika i zatkać tzw. zwężkę Venturiego przez kokony lub sieć pajęczą blokując przepływ gazu. Zapchany palnik może doprowadzić do powstania pożaru. Zdejmij osłonę palnika i zdemontuj palnik. Sprawdź, czy palnik jest drożny i czy nie posiada żadnych uszkodzeń (pęknięć lub dziur). Jeżeli palnik jest uszkodzony wymień go na nowy. Oczyszczaj wewnętrzną część palnika tzw. zwężkę Venturiego za pomocą szczotki do czyszczenia palników. Zatkane otwory palnika wyczyść igłą. Oczyszczaj zewnętrzną powierzchnię palnika miękką, suchą ściereczką.

Ponownie zamontuj palnik prawidłowo na swoim miejscu. Sprawdź, czy dysza gazowa jest prawidłowo ustawiona i umieszczona we wlocie palnika. Podczas czyszczenia palników uważaj, by nie uszkodzić świec zapłonowych znajdujących się obok.



PIELĘGNACJA I OCHRONA POWIERZCHNI ZE STALI NIERDZEWNEJ

Grill posiada elementy wykonane ze szczotkowanej stali nierdzewnej. Wszystkie gatunki stali nierdzewnej wymagają odpowiedniej pielęgnacji i ochrony, aby mogły zachować swój wygląd. Stal nierdzewna nie jest odporna na korozję i wymaga odpowiedniej konserwacji. Aby zachować pożądaną jakość wykończenia grilla, należy postępować zgodnie z poniższymi radami.

Wykończenie szczotkowane uzyskuje się poprzez przepuszczenie blach ze stali nierdzewnej przez proces ścierny, który usuwa lustrzane wykończenie i pozostawia efekt wykończenia szczotkowanego. Szczotkowane wykończenie stali nierdzewnej wymaga częstego czyszczenia i pielęgnacji, aby zachować odpowiedni wygląd.

Po montażu zalecamy nałożenie cienkiej warstwy oliwy spożywczej przy użyciu miękkiej, czystej szmatki na wszystkie odśłonięte obszary ze stali nierdzewnej. Następnie należy ją wypolerować inną miękką, czystą szmatką, aby uzyskać nietłuste wykończenie.

Proces ten pomoże chronić przed brudem i innymi korodującymi zanieczyszczeniami, zapewniając tymczasową osłonę bezpieczną dla żywności. Warstwa oliwy ułatwia również późniejsze polerowanie i usuwanie odcisków palców. Proces ten należy powtarzać podczas każdego czyszczenia grilla.

Zaleca się przykrycie grilla, gdy grill nie jest używany, aby go zabezpieczyć. Jednak ważne jest, aby zrozumieć, że jeśli grill nie jest chłodny, czysty i suchy użycie pokrowca może w rzeczywistości być szkodliwe. Przykrycie umieszczone na ciepłym, mokrym lub nieczystym grillu może stać się bardzo skutecznym źródłem korozji! Z tego powodu grill powinien być zawsze chłodny, oczyszczony z wszelkich zanieczyszczeń i całkowicie suchy przed założeniem osłony ochronnej. Jest to szczególnie ważne, jeśli grill będzie przechowywany przez dłuższy czas, np. w okresie zimy.



Należy dokonywać regularnego przeglądu drożności grilla oraz szczelności instalacji gazowej za pomocą wyspecjalizowanej osoby. Jednym z warunków koniecznych dla prawidłowego, bezpiecznego użytkowania grilla gazowego jest poddawanie go przeglądom okresowym. Serwis, wykonywany raz do roku, powinien obejmować badanie stanu instalacji gazowej. Nie wolno dokonywać żadnych zmian w konstrukcji i instalacji urządzenia. Grill gazowy to urządzenie wymagające dokładnego stosowania się do wskazań producenta. Dotyczy to zarówno montażu, użytkowania, jak i serwisowania. Najmniejsze odstępstwa mogą wpłynąć na zwiększenie ryzyka powstania awarii, a także mogą doprowadzić do niepożądanych zdarzeń wypadkowych.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zapach ulatniającego się gazu	1. Instalacja gazowa jest nieszczelna.	1. Natychmiast zaprzestań użytkowania grilla i przeprowadź test szczelności instalacji zgodnie z zaleceniami wskazanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Następnie dokręć lub wymień nieszczelny element.
Palnik nie chce się odpalić	1. Butla z gazem jest pusta. 2. Zawór butli jest zakręcony. 3. Wadliwy reduktor ciśnienia. 4. Zanieczyszczony palnik. 5. Zanieczyszczona dysza gazowa. 6. Palnik jest zamontowany nieprawidłowo. Dysza gazowa nie jest skierowana do wlotu palnika. 7. Skrzywiona lub uszkodzona świeca zapłonowa.	1. Wymień butlę z gazem. 2. Odkręć zawór butli. 3. Wymień reduktor ciśnienia. 4. Wyczyść palnik. 5. Wyczyść dyszę gazową. 6. Sprawdź, czy palnik jest nałożony na dyszę gazową. Jeśli nie jest, zdemontuj go i zamontuj prawidłowo. 7. Skontaktuj się z serwisem Yoer.
Mały płomień lub przeskok płomienia w palniku	1. Butla gazowa jest za mała. 2. Zanieczyszczony palnik. 3. Zanieczyszczone dysze gazowe lub gwinty przyłączeniowe węża. 4. Zbyt silny wiatr.	1. Użyj większej butli. 2. Wyczyść palnik. 3. Wyczyść dysze gazowe i gwinty przyłączeniowe węża. 4. Używaj grilla w miejscu osłoniętym od wiatru.

DANE TECHNICZNE

Producent	Yoer sp. z o.o., Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polska		
Model	GG02S		
Moc wejściowa	22.05 kW (1604 g/h) Moc wejściowa palnika głównego: 3.15 kW Moc wejściowa palnika bocznego: 3.15 kW		
Kategoria urządzenia	I _{3B/P(37)}		
Typ gazu	Propan, Butan, Mieszanka Propan-Butan (LPG)		
Ciśnienie robocze	37 mbar		
Średnica dyszy	Palnik główny: 0.8 mm Palnik boczny: 0.8 mm		
Kod identyfikacyjny	2575DO36817		
Kraj przeznaczenia	Polska		

ŚRODOWISKO

Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

CONDITIONS

SECURITY

Before accession down use Exactly get to know myself With these instructions and keep them for future reference.

WARNING: Failure to follow these instructions could result in dangerous fire or explosion, leading to down injuries body and/or property damage. It is the user's responsibility to ensure that the grill is properly assembled, installed and maintained.

If You have any questions regarding assembly or use this appliance, contact your gas supplier or Yoer service.

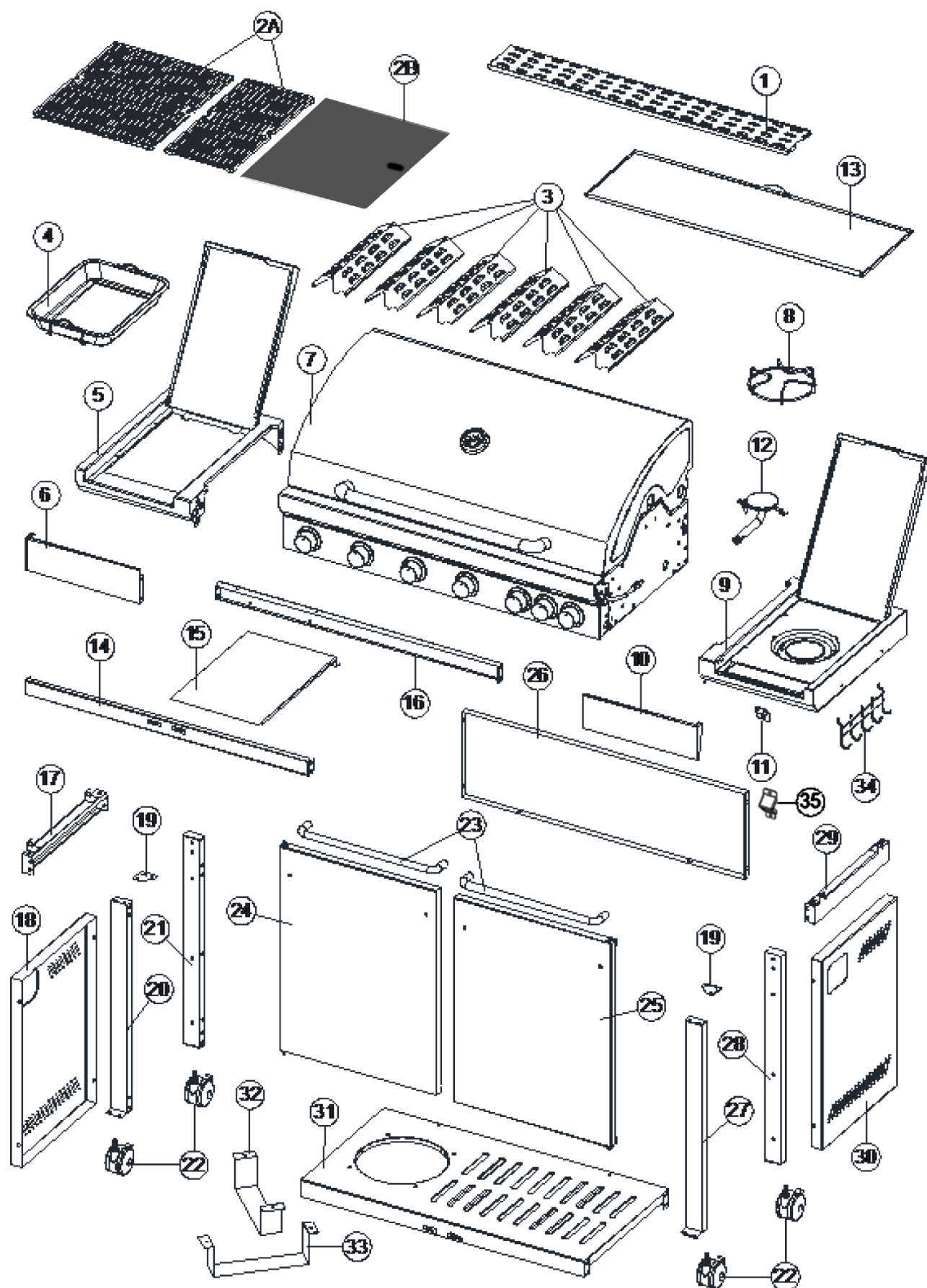
USE JUST SNAKE AND REDUCER SUITABLE FOR THIS DEVICE. IF NECESSARY IS EXCHANGE CONTACT US CONTACT A QUALIFIED PERSON OR YOER SERVICE.

USE WITH UNAUTHORIZED PARTS IT IS DANGEROUS.

FOR OWN SECURITY, IF YOU WILL FEEL IT GAS:

1. Close valve bottle With gas.
2. Do not disconnect the reducer.
3. Turn off all Open flames, NO serve none devices electric.
4. Provide appropriate ventilation.
5. Check, Whether NO has Leaks In installation gas, according With recommendations described in the instructions.
6. If smell gas myself maintains, immediately notify the appropriate services a n d contact myself With supplier gas (cylinder) or Yoer service.

GET TO KNOW YOUR GRILL



LIST OF THE ATTACHED PARTS

No.	Name	Pcs	No.	Name	Pcs
1	Grate down heating	1	18	Dashboard left side	1
2A	Grate cast iron	2	19	Hinge	2
2B	Plate cast iron	1	20	Board front left side	1
3	Cover burner	6	21	Board back left side	1
4	Tray	1	22	Circle	4
5	Left shelf (on tray)	1	23	Handle door	2
6	Left panel front	1	24	Left door	1
7	Case grill	1	25	Right door	1
8	Grate burner side	1	26	Dashboard rear	1
9	Laws shelf (on torch side)	1	27	Board front right side	1
10	Right panel front	1	28	Board back right side	1
11	Bracket snake	1	29	Board upper right side	1
12	Torch side	1	30	Dashboard right side	1
13	Tray on fat	1	31	Lower shelf	1
14	Upper board front	1	32	Bracket bottle With gas (top)	1
15	Cover thermal bottle With gas	1	33	Bracket bottle With gas (bottom)	1
16	Upper board back	1	34	Hooks	1
17	Board upper left side	1	35	Bottle opener *	

* Optional accessories

LIST OF THE ATTACHED SCREWS

LP	Name	Pcs
1	ST4.2×10 	10
2	M4×10 	8
3	M6×12 	46

INSTALLATION

WARNING: Though we added any efforts, To In in the process production remove sharp edges from grill elements, handle all elements with care caution, by avoid accidental injuries.

REQUIRED TOOLS:

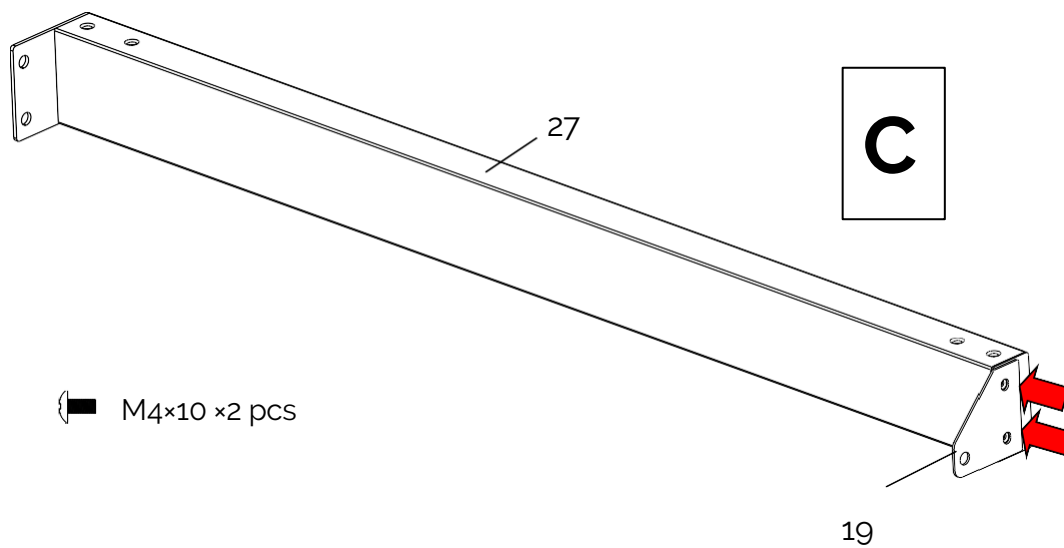
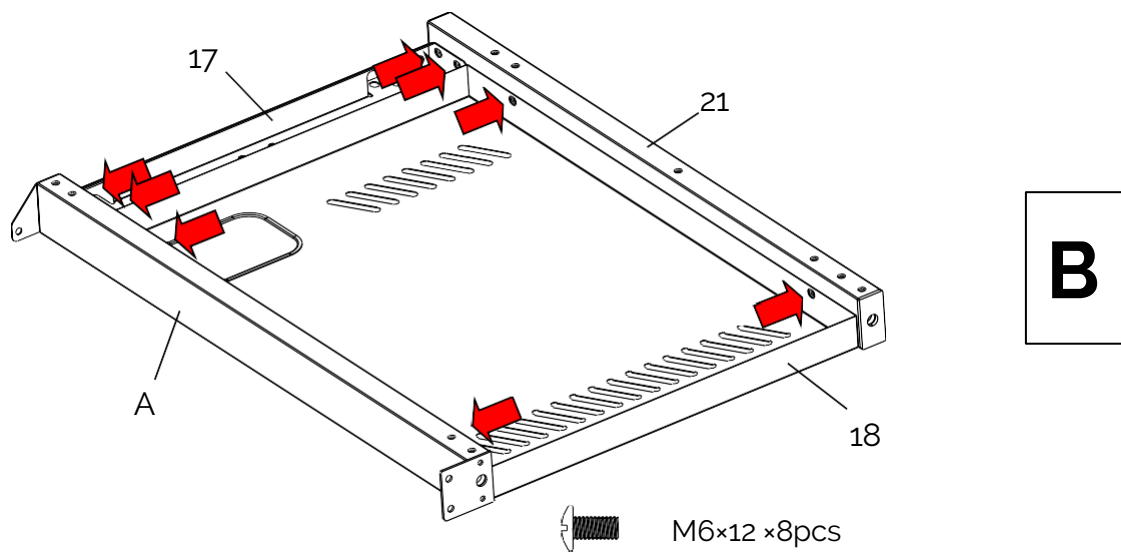
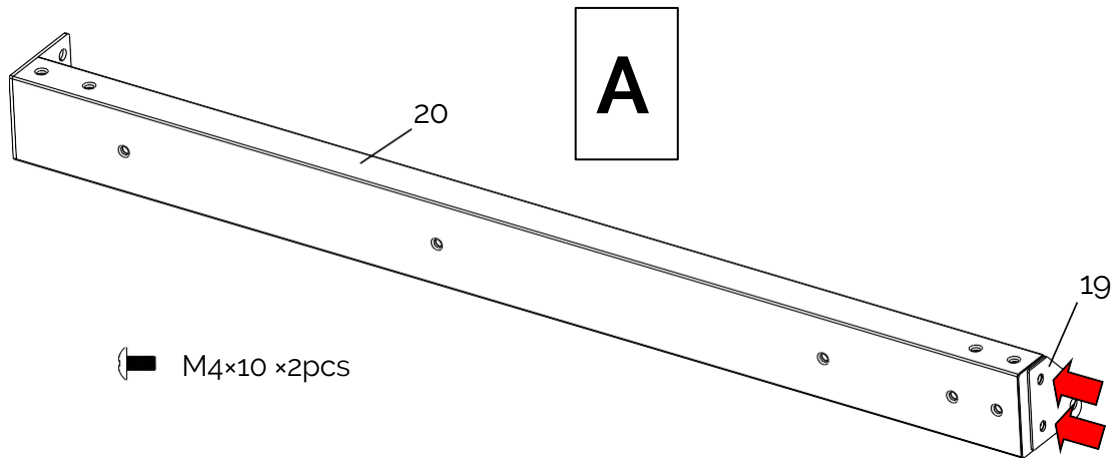
Screwdriver cross-shaped and key 17 (tools NO They are coming in In composition set).

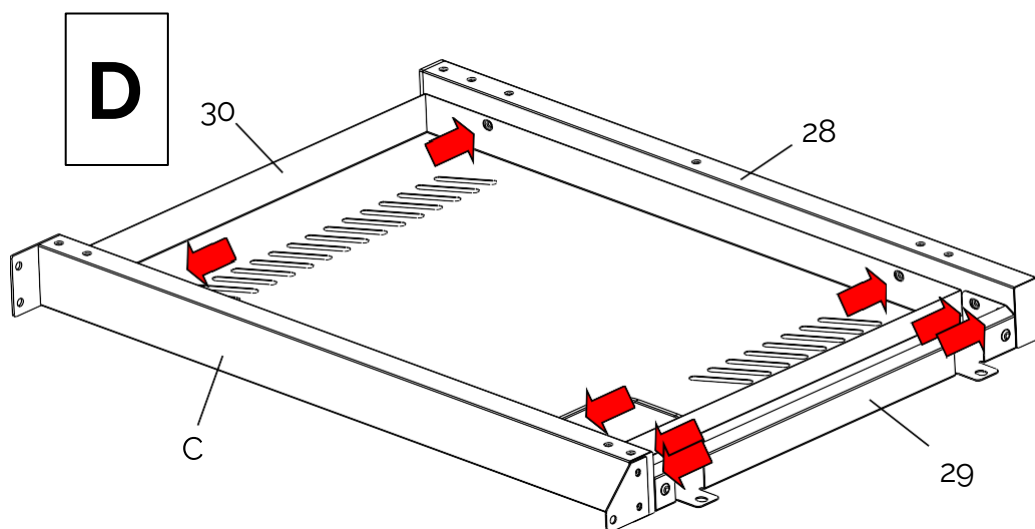
Before accession down assembly read carefully all instructions and get acquainted with list parts and scheme assembly. Find big, clean surface, on which you can fold the grill.

The grill has many large parts, so it is recommended that two people assemble the device.

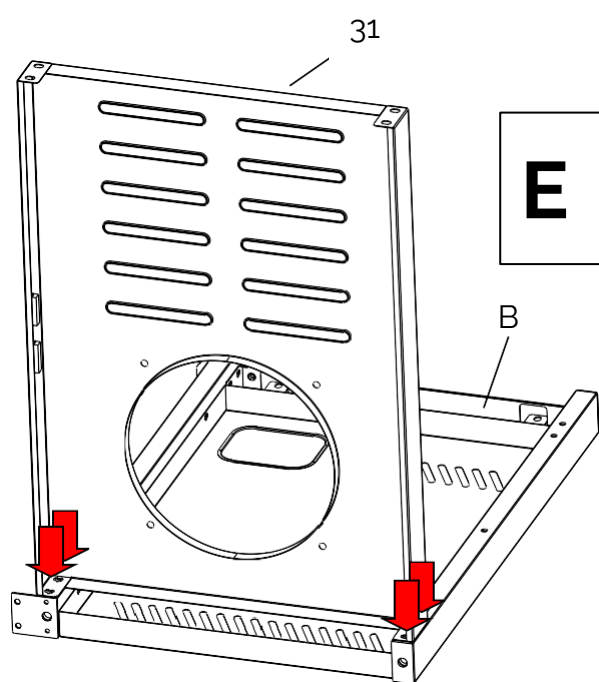
ATTENTION: Make sure myself, That all foils protective They were broken Before assembly.

III. INSTRUCTION ASSEMBLY

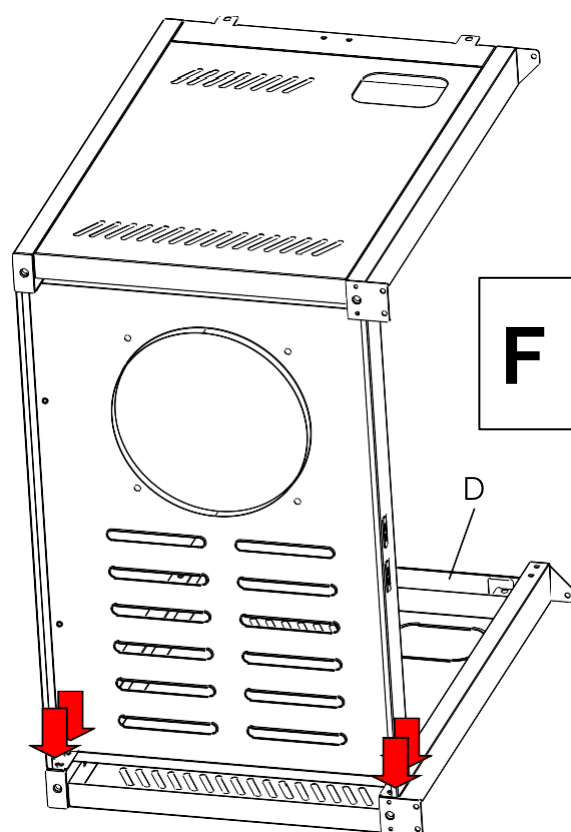




 M6×12×8pcs

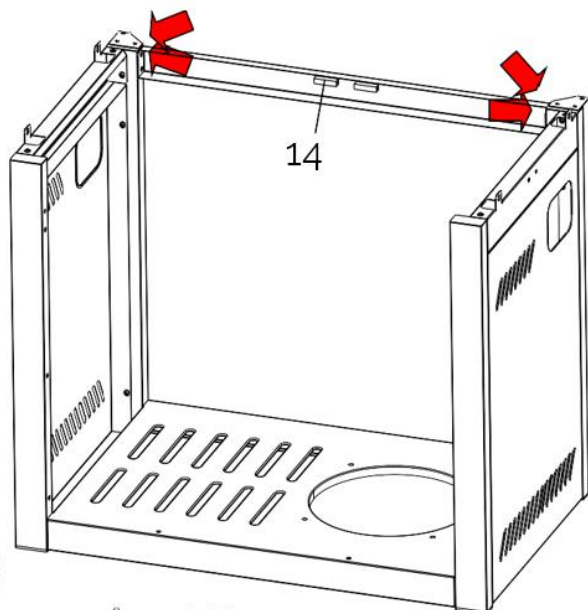


 M6×12×4pcs



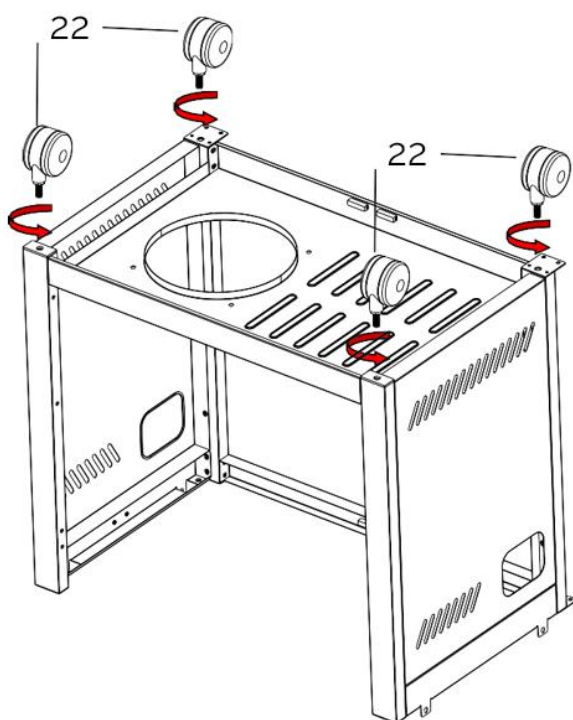
 M6×12 ×4pcs

G

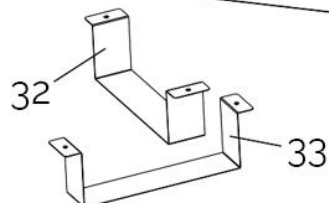
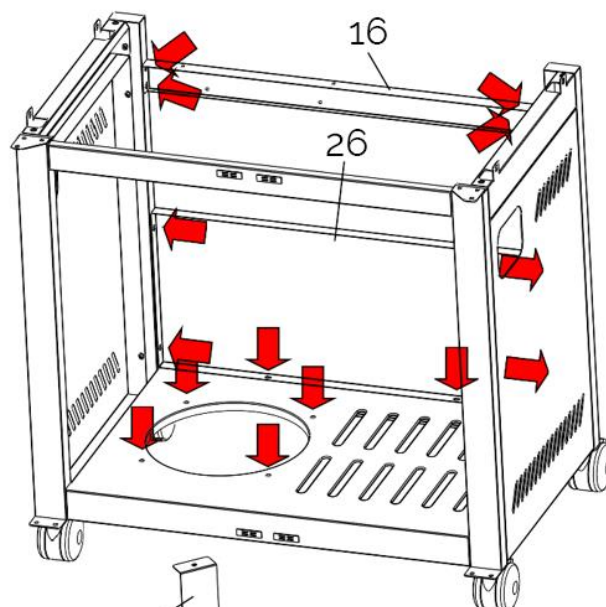


M6x12x4pcs

H

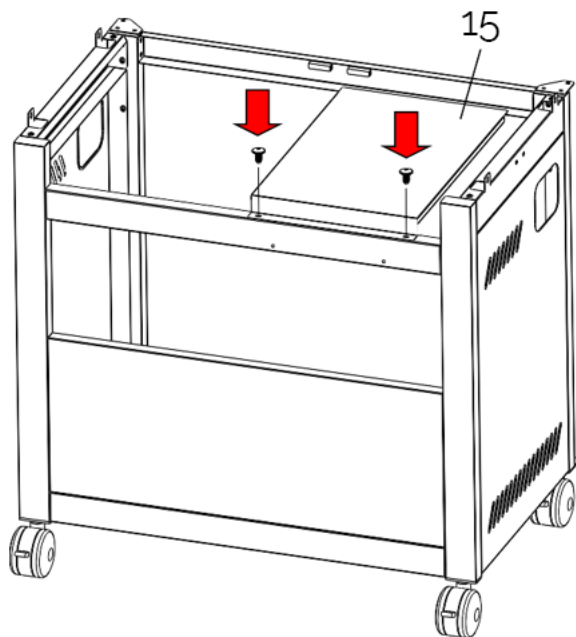


I



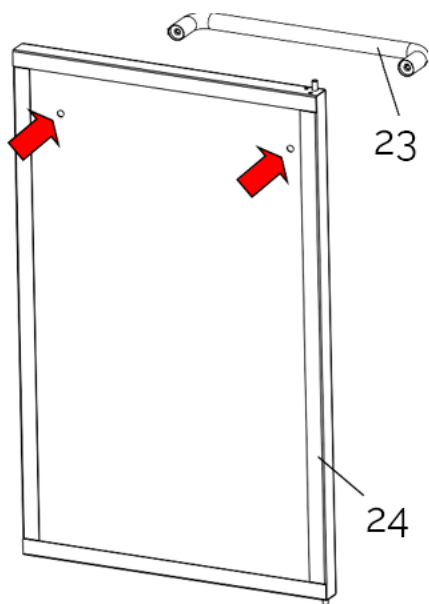
M6x12x14pcs

J



 ST4.2x10x2pcs

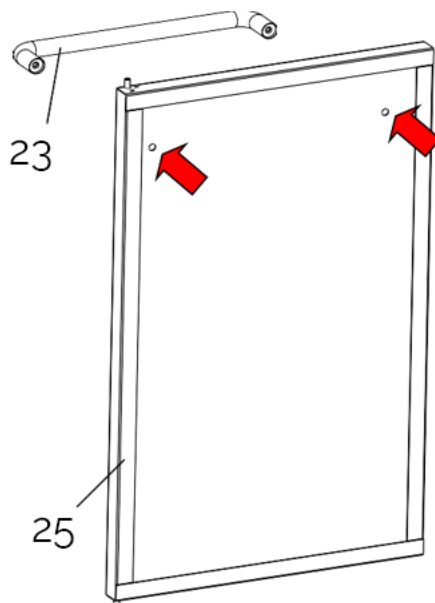
K



 M6x15x2pcs

(In handle)

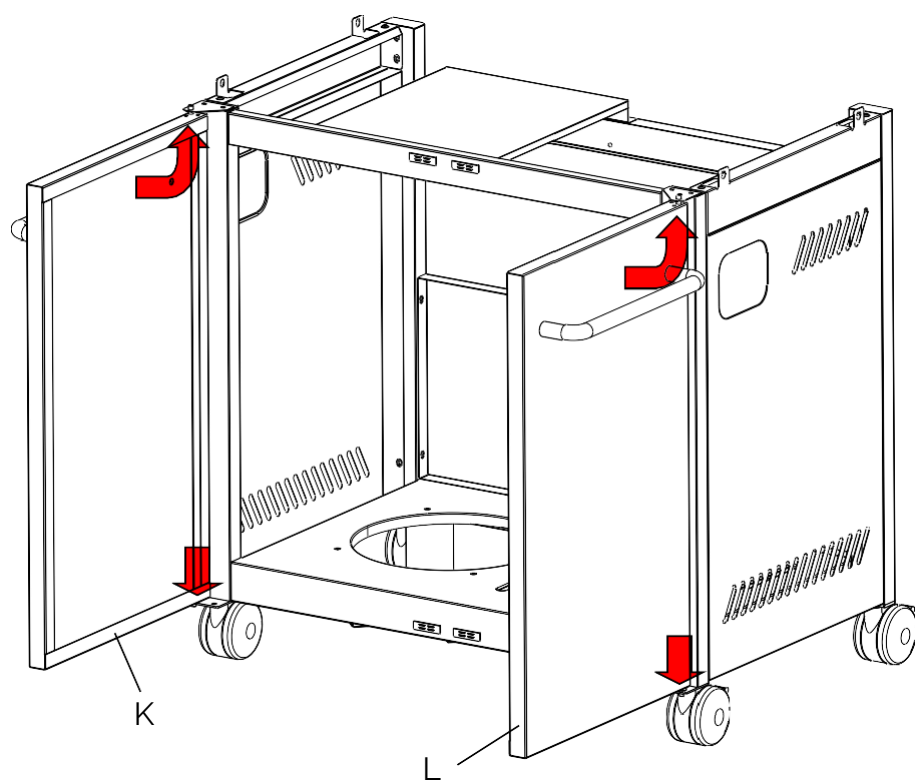
L



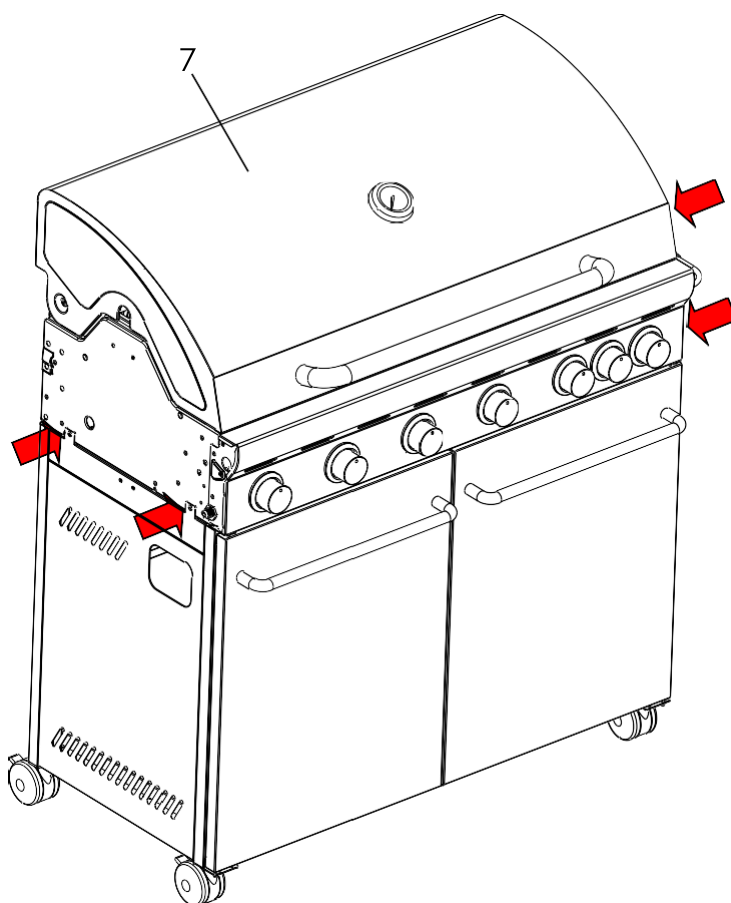
 M6x15x2pcs

(In handle)

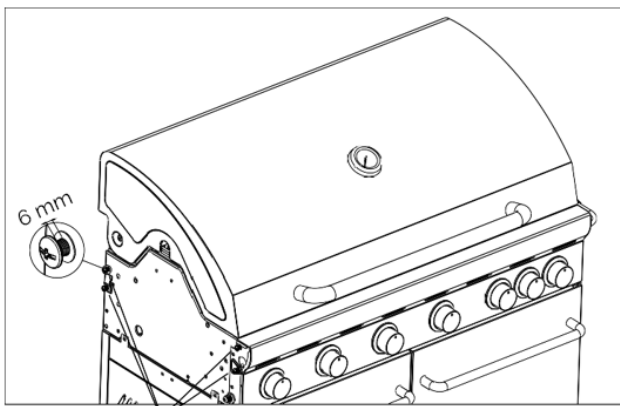
M



N

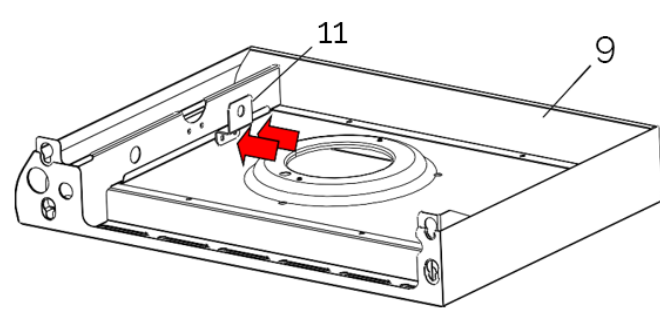


 M6×12 ×4pcs



Loosen the screws on both sides by pulling them out to a length of approximately 6 mm.

x4

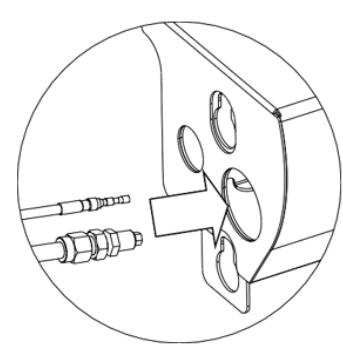
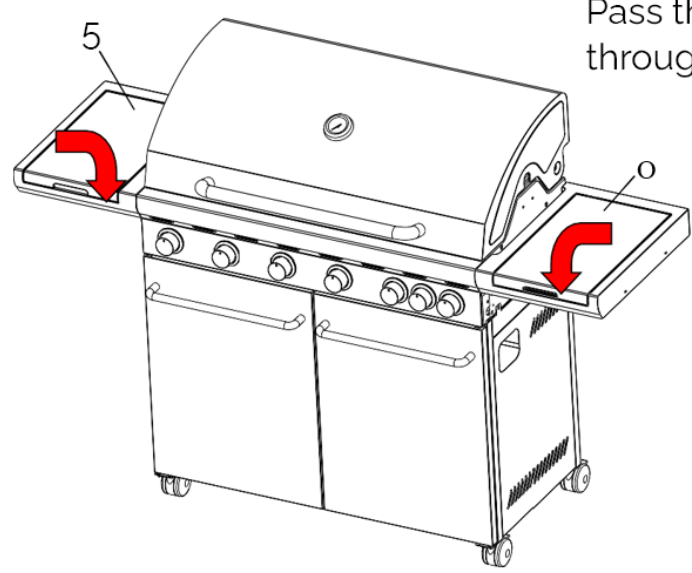


▬ M4x10x2pcs



Step 1

Pass the hose and ignition wire through the hole in the shelf.



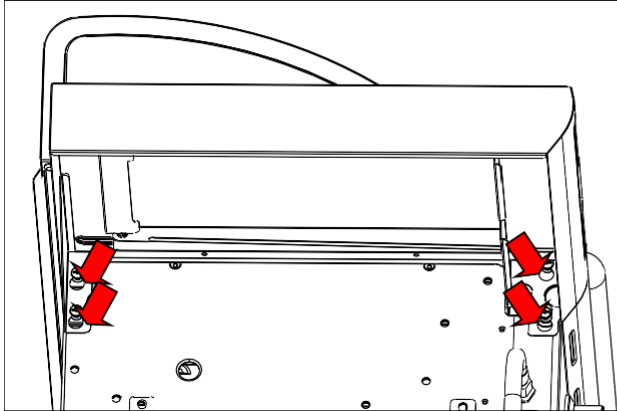
Step 2

Hang both shelves on the protruding screws.

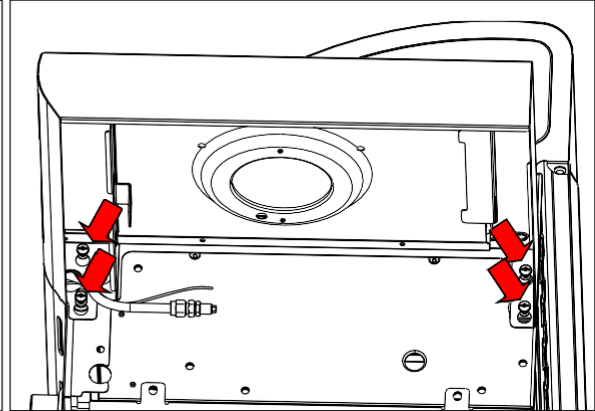
Step 3

Tighten extended screws screwdriver

LEFT SIDE

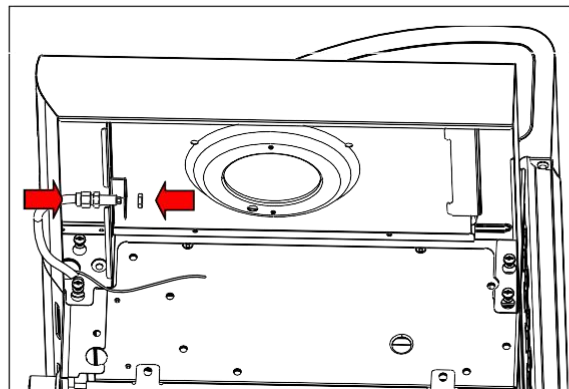


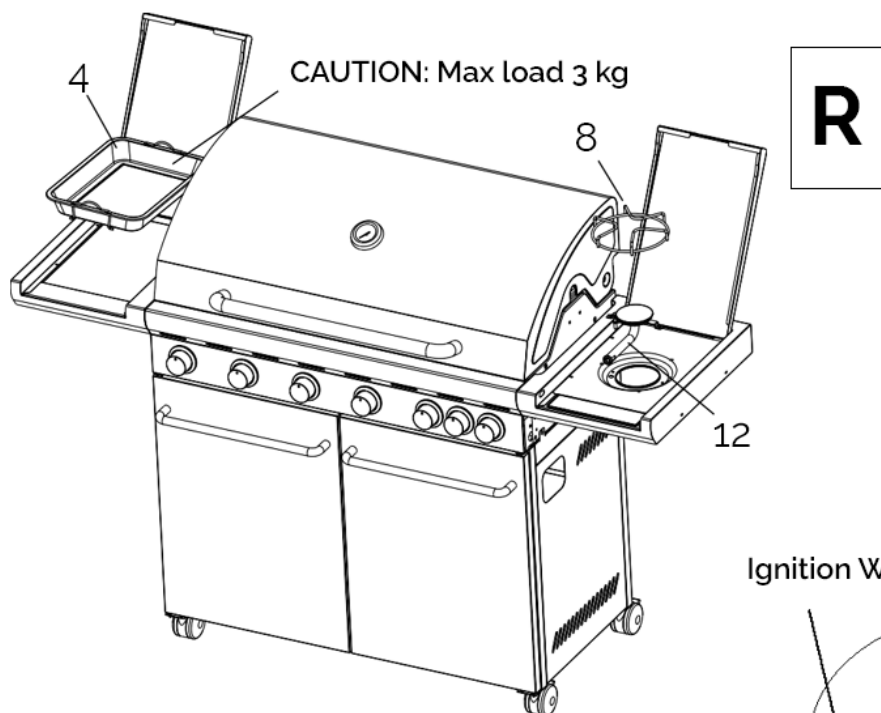
RIGHT SIDE



Step 4

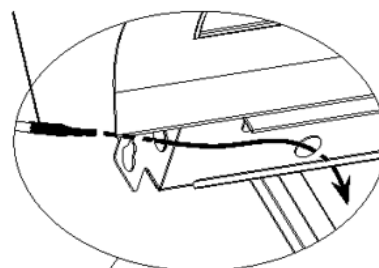
Remove the nut from the hose, pass the hose through the hole in the bracket, and reattach the nut to the hose.





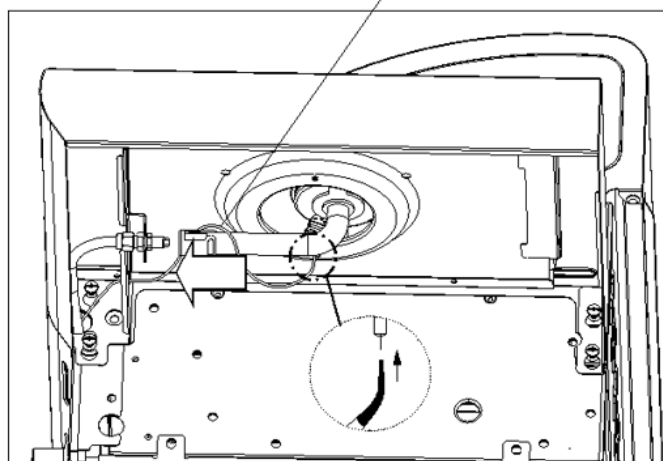
■ M4x10x2pcs

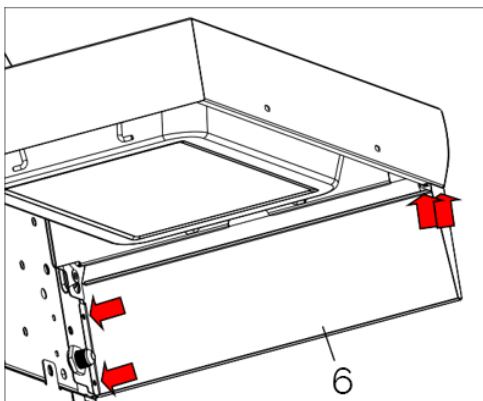
Ignition Wire



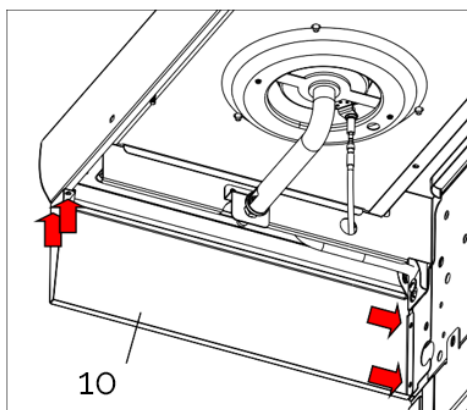
Before tightening the screws:

1. Ensure that the burner tube is placed over the hose nozzle.
2. Connect the ignition wire to the burner.





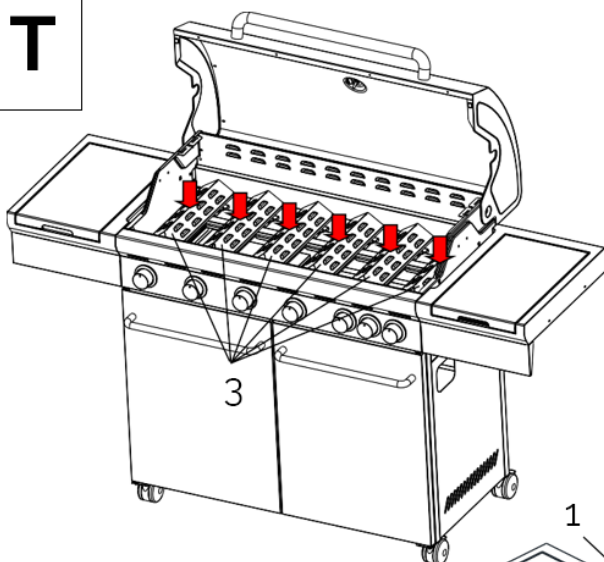
S



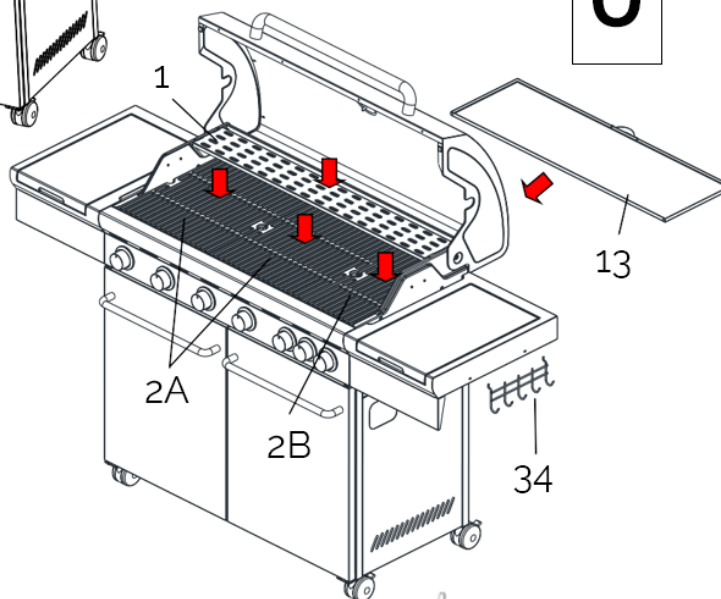
ST4.2x10x4pcs

ST4.2x10x4pcs

T



U



M6x12x2pcs

IV. INSTRUCTION CONNECTING CYLINDER GAS



**NEVER SMOKE NEAR THE CYLINDER WITH GAS,
NO USE OPEN NO FIRE OR ELECTRICAL DEVICES!**



This device is only suitable for use with Propane, Butane and blend Propane-Butane (LPG), equipped with an appropriate pressure reducer and flexible gas hose.



**BEFORE EACH USE, CHECK
THE TIGHTNESS OF THE GAS INSTALLATION**

Never check for leaks with an open flame, use a leak detection agent or fluid prepared according to instructions.

REDUCER PRESSURE AND SNAKE GAS (attached down set):

Grill category I_{3B/P(37)} adapted is for work With reducer about pressure working pressure of 37 mbar. Make sure that the reducer is certified according to EN16129. It is necessary use only reducer and snake adapted down gas about the above pressure and remember to replace these components regularly.

Application inappropriate reducer or snake Is dangerous, Always check you have the right components before turning on your grill.

The hose used must comply with the relevant standard for the country of use. The hose must be a maximum of 1.5 metres long. A worn or damaged hose must be replaced with a new one. Make sure That snake NO Is clogged, bent or NO it touches myself With none part of the grill another than on its connection.

CYLINDER GAS

This grill Maybe to be used With cylinder gas about mass 3.5 kg or 11 kg. The grill will work best if you use Propane or LPG (a mixture of propane and butane). Butane can also be used, but due to the speed of the device, the cylinder tends to freeze and provide gas at reduced pressure, which affects the efficiency of the grill.

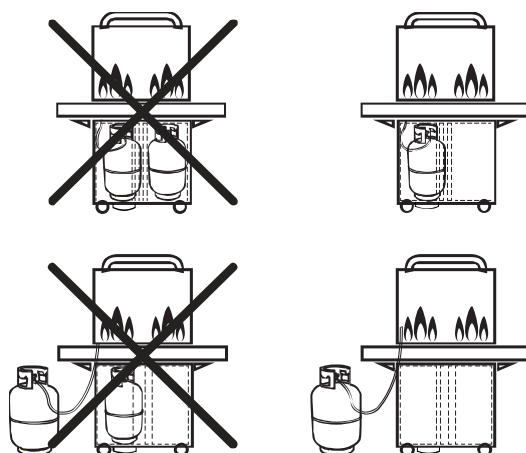
Handle the gas cylinder with care and do not allow it to be dropped. or damaged. While work Always hold on a bottle In position vertical. Before changing the cylinder, make sure that the cylinder valve and grill knobs are closed. When the appliance is not in use, the cylinder should be closed and disconnected from the appliance. Put it on on armature bottle a nut closing and cover after disconnection bottle From devices.

A bottle you should to store on outside, In position vertical, apart from range children, protected from direct sunlight. Bottles NO slow store in places, In which temperature Maybe cross 50 °C. Do not store cylinders near flames or other sources of ignition.



IN device you can use Just one bottle With gas in the place designated for it, indicated by the hole.

NO you can to store or use In grill more than one gas bottles at a time. No slow also to hold spare bottle With gas in the area grill when it is running.



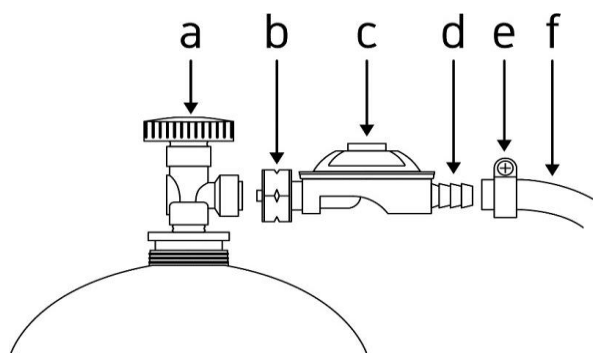
CONNECTING CYLINDER GAS

The gas grill can be installed and started by the user according to the assembly instructions. However, for increased safety, it is recommended to use the services of an authorized entity.

Before starting the installation, make sure that the device itself, the hose and the reducer are not damaged.

The device can be supplied with power from the cylinder via an appropriate reducer and flexible hose. The hose at the connection to the device and the reducer should be secured using a clamp. By default, the device is prepared to work with a reducer with an output pressure of 37 mbar. These elements are not supplied with the cylinder and must be adjusted to the gas parameter in a given country by the gas distributor or supplier. Only hoses certified for propane-butane gas should be used. The durability of the reducer is estimated at 10 years and it is recommended to replace the reducer with a new one after this period (the production date is shown on the reducer plate). Using the wrong hose and reducer is dangerous. Always check the correctness of these elements before starting the device. The hose should meet the relevant national standards (the hose should have a permanent inscription containing the name of the gas and the year of production), it should not be longer than 1.5 m. A cracked or damaged hose should be replaced. Check that the hose is not kinked and that it does not touch the elements of the device except at the point of connection. When connecting to the cylinder, the hose should not be twisted or bent. No part of the hose should be in contact with the elements of the device

If you notice any defects, contact your dealer. The gas cylinder valve must be closed during all of the following steps.



- a) Valve bottle gas
- b) Nut connector
- c) Reducer pressure
- d) Thread connecting
- e) Band clamping
- f) Snake

Connecting snake down reducer pressure and devices

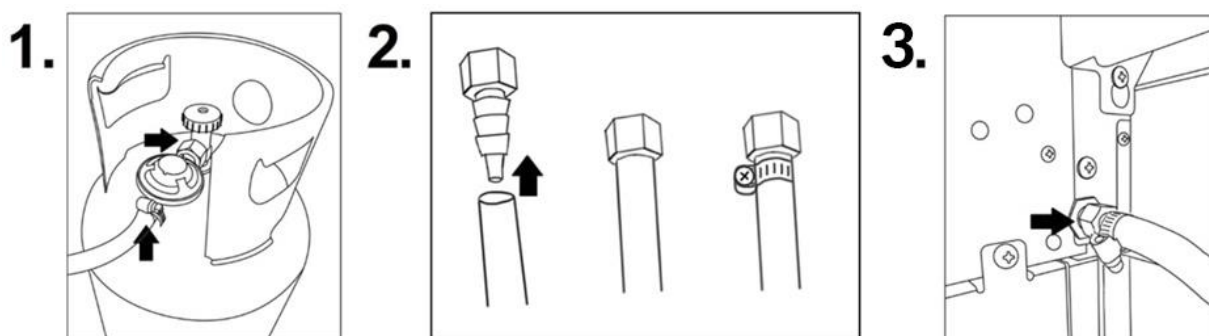
Before make sure that the cylinder valve is connected it's twisted and that in head There is no contamination in the gas cylinder, reducer, burners and burner holes. Check the condition of the rubber seal in the cylinder valve. Clogging of any of these elements can lead to a fire.

4. Set the knobs on the device panel to the "OFF" position, then connect the reducer to the gas cylinder by tightening the union nut using a wrench - a typical 27 wrench (NOTE: counterclockwise - left-hand thread) . Place the gas cylinder in the designated place. Be careful that the hose is not twisted or crushed and that it does not touch the heated parts of the grill.

5. Push the hose along the entire length of the nozzle and secure it with a hose clamp.

6. Attach the hose to the connecting thread of the device by tightening the union nut using a wrench.

Note: After every two weeks of using the grill, check the bands and tighten them if they are loose.



Note: Replacing the gas cylinder should be carried out away from sources of ignition.

NOTE! Before lighting the ignition, check the entire area around the appliance for gas by smell. Gas can be smelled close to the floor, as propane-butane is heavier than air and will settle on the floor.

WARNING: For your safety, keep packaging (cardboard, Styrofoam, plastic bags, etc.) out of reach of children.

TIGHTNESS CHECK

1. To check the tightness of the connection system, you can use a specialist fluid that has a certificate of compliance with the DIN 2470 standard, which allows it to be used in the assembly of gas pipelines. Alternatively, you can make your own leak test solution: dilute dishwashing liquid in water in a ratio of 1:3 (1 part dishwashing liquid to 3 parts water).
2. Make sure all knobs are set to the OFF position.
3. Connect the gas cylinder to the appliance according to the previous instructions and open the valve.
4. Apply the prepared agent to all joints according to the instructions on it or apply foamy soapsuds of the prepared solution with a brush or use a sprayer and observe whether gas is released. If bubbles appear, it means that the installation is not tight.

5. Close the cylinder valve and tighten the connections of the elements to seal them.

6. Repeat the leak test.

7. If the leak continues, contact your gas supplier and do not use the appliance until the gas installation is sealed.

RULES FOR HANDLING A GAS CYLINDER

The cylinder should be handled with care – do not drop or hit. When the device is not in use, the cylinder should be disconnected and the safety cap screwed onto the cylinder valve connector. The cylinder should be stored outdoors in a vertical position, inaccessible to children and unauthorized persons. The cylinder should not be stored in places where the temperature may exceed 50 degrees Celsius. Do not store the cylinder near flames, active burners or other sources of ignition. It is strictly forbidden to smoke tobacco while changing the cylinder.

DISCONNECTING CYLINDER GAS

When you have finished using the grill, turn off the gas cylinder valve, turn all knobs to the OFF position and disconnect the cylinder. Disconnect the regulator from the gas cylinder. Make sure the hose is not kinked.

III. INSTRUCTIONS USE

Note: When using the grill, stake covers must be used.

Read carefully the following instructions and make sure myself, That grill Is correctly installed, assembled and maintained. Failure to follow these instructions could result in serious personal injury and/or property damage.



ATTENTION HOT! Protect Before children.

Some parts grill they can to be Very hot while work. Keep it up kids With away From grill By whole time (also In during cooling). We recommend using oven gloves when working with the grill.

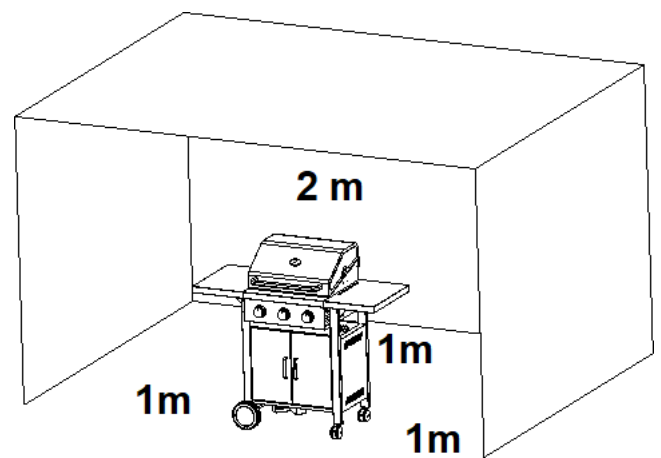
APPROPRIATE PLACEMENT GRILL

This device is intended for outdoor use only, with appropriate ventilation. Important Is, To holes ventilation devices NO were clogged. The device should be protected from direct drafts and exposure to water, e.g. rain.

Device has to to be Always placed on flat, stable substrate.

A minimum distance must be maintained grill From materials and substances flammable, which is 1 meter on each side and 2 meters From mountains.

Materials non-flammable should be located at a distance of at least least 25 cm from device .

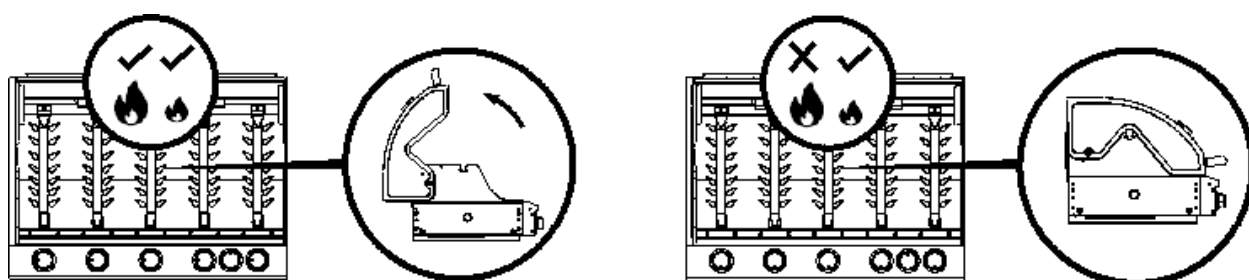


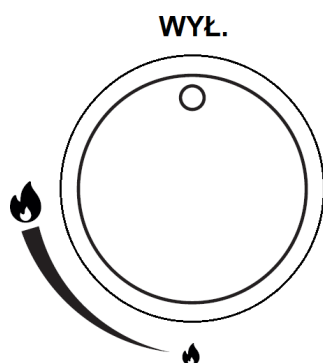
STORAGE DEVICES

Storing the device indoors is only permitted if the gas cylinder is Is disconnected and taken out With devices. When device NO will be used it should be stored under cover for some time, dry, dust-free environment.

MEANS PRECAUTIONS:

1. Never NO fire up burners barbecue, When cover grill Is closed.
2. Never NO fire up burner side, When his cover Is closed.
3. IN during grilling With closed cover NO set knobs In position maximum and make sure that the temperature on the thermometer does not exceed 250 °C when there is no food on the rack.
4. NO move devices, When Is launched.
5. Turn off tributary gas for help valve cylinder, When grill NO Is used.
6. NO Modify none parts this devices.
7. Grill Is intended down use With gas liquid (Propane, Butane or LPG), never NO use coal wood or another kind fuel than recommended down working with this device.
8. Never NO use grill down heating rooms.
9. Pots and pans they can to be used exclusively on intended down this side burner, do not use them on the other burners.
10. Device intended Is only down grilling suitable myself down this food products.
11. NO leave fired up grill without supervision.





For help knobs match appropriate flame size for any burner

WARNING: Before using the grill, fill the grease tray with a layer of non-flammable material suitable for absorbing dripping grease (e.g. clean, dry sand), otherwise dripping grease may ignite during grilling. Never fill in trays materials flammable such like gravel For cat, sawdust e.t.c.

TIP: When you first use the grill, allow it to cool before placing food on it. By 15 minutes grill he worked With closed cover on the small fire. In this way to clean the internal elements under the influence of high temperature grill and remove the smell of a lacquered finish.

**BEFORE EACH USE, CHECK
THE TIGHTNESS OF THE GAS INSTALLATION**

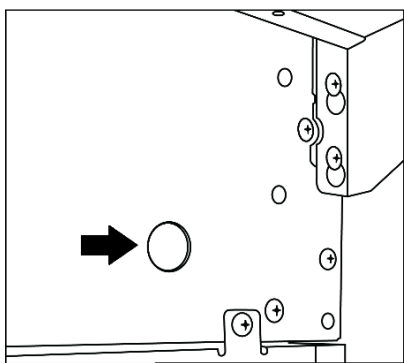
Never check for leaks using an open flame, do so according to the instructions in this manual.

INSTRUCTIONS FOR USING THE GRILL

NOTE: Before use, check the gas system for leaks as described above. Remember to lift the cover before lighting the burner. Do not lean over the grill while performing the following steps.

1. Open the grill lid before attempting to light the burners.
2. Set all knobs to OFF.
3. Connect the reducer to the gas cylinder. Open the gas supply using the cylinder valve.
4. Press and hold any burner knob while turning it counterclockwise until you hear a click. If the burner does not light, repeat this step.
5. If the burner does not light after the second attempt, wait 5 minutes and repeat step 4.
6. Adjust the flame size using the knob.
7. If the burner does not light, light it with a match using the holes located on the sides of the appliance (see photo below). Consult your gas supplier to correct the ignition.
8. To turn off the grill, close the gas supply using the cylinder valve. Then turn all knobs to the OFF position.
9. When the device has cooled down, clean the dirty parts according to the instructions in the CLEANING AND MAINTENANCE section.

WARNING: If the burner fails to ignite, turn all knobs to the OFF position and close the gas supply at the cylinder valve. Wait 5 minutes before attempting to ignite the burner again.

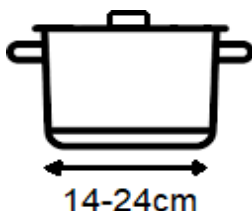


Hole on a match (finds myself because both pages devices).

INSTRUCTION USE WITH BURNER SIDE

NOTE: Before use, check the tightness of the gas installation in accordance with earlier directions. Remember about rapture covers Before firing burner. Do not lean over the grill while performing the following steps.

IMPORTANT: Diameter dishes used on burner side has to to carry out 14-24cm.



1. Open the cover above the side burner before attempting to light it.
2. Set all knobs to OFF.
3. Connect the reducer to the gas cylinder. Open the gas supply using the cylinder valve.
4. Press and hold the knob marked "SIDE BURNER" while turning it counterclockwise until you hear a click. If the burner does not light, repeat this step.
5. If the burner does not light after the second attempt, wait 5 minutes and repeat step 4.
6. Adjust the flame size using the knob.
7. If the burner does not light, light it with a long match. Consult your gas supplier to correct the ignition

8. To turn off the grill, close the gas supply using the cylinder valve. Then turn all knobs to the OFF position.
9. When the device has cooled down, clean the dirty parts according to the instructions in the CLEANING AND MAINTENANCE section.

WARNING: If the burner fails to ignite, turn all knobs to the OFF position and close the gas supply at the cylinder valve. Wait 5 minutes before attempting to ignite the burner again.

CLEANING AND MAINTENANCE

5. Clean the device after each use.
6. Before cleaning the grill, turn off the gas supply using the cylinder valve, then turn all knobs to the OFF position, close the gas cylinder valve and disconnect the regulator from the cylinder.
7. The appliance must cool down completely before cleaning or maintaining it.
8. Do not use corrosive or flammable cleaning agents as they may damage grill components and cause a fire.

TIP: Burning your grill for about 15 minutes on low heat after each use will keep excess food residue to a minimum.

How to care for individual elements?

CAST IRON GRATE

Clean the grate with a special brush for cast iron grates. Then wash the grate with a sponge using warm water and dishwashing liquid. Finally, rinse and dry thoroughly.

WARMING RACK AND TRAY

Clean the grate with a soft cloth dampened with warm water and dishwashing liquid, then rinse and dry thoroughly.

GREASE TRAY

Regularly empty the grease tray of any dirt and replace the grease absorbent material with new one, otherwise dripping grease may ignite. Never fill the tray with flammable materials such as cat litter, sawdust etc.

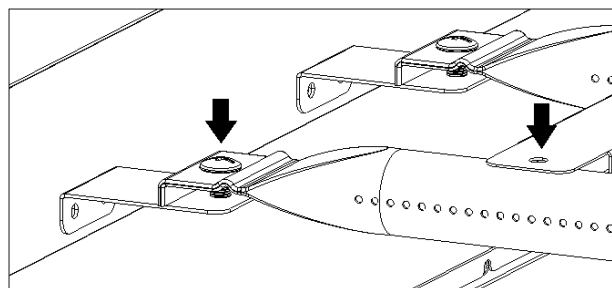
GRILL COVER

Clean the grill cover with a soft cloth dampened with warm water and dishwashing liquid, then dry all parts thoroughly with a dry, soft cloth.

BURNERS

Spiders and insects can nest inside the burner and block the so-called Venturi nozzle with cocoons or spider webs, blocking the flow of gas. A clogged burner can cause a fire. Remove the burner cover and dismantle the burner. Check that the burner is clear and has no damage (cracks or holes). If the burner is damaged, replace it with a new one. Clean the inside of the burner, the so-called Venturi nozzle, using a burner cleaning brush. Clean clogged burner holes with a needle. Clean the outer surface of the burner with a soft, dry cloth.

Reinstall the burner correctly in its place. Check that the gas nozzle is correctly positioned and placed in the burner inlet. When cleaning the burners, be careful not to damage the spark plugs located next to them.



CARE AND PROTECTION OF STAINLESS STEEL SURFACES

The grill has brushed stainless steel elements. All types of stainless steel require proper care and protection to maintain their appearance. Stainless steel is not resistant to corrosion and requires proper maintenance. To maintain the desired finish of the grill, follow the advice below.

A brushed finish is achieved by putting stainless steel sheets through an abrasive process that removes the mirror finish and leaves a brushed finish. Brushed stainless steel finishes require frequent cleaning and maintenance to maintain their appearance.

After assembly, we recommend applying a thin layer of cooking oil using a soft, clean cloth to all exposed stainless steel areas. This should then be buffed with another soft, clean cloth to achieve a non-greasy finish.

This process will help protect against dirt and other corrosive contaminants, providing a temporary food-safe shield. The oil layer also makes it easier to polish and remove fingerprints later. This process should be repeated every time you clean your grill.

It is recommended that you cover your grill when not in use to protect it. However, it is important to understand that if your grill is not cool, clean and dry, using a cover can actually be harmful. A cover placed on a warm, wet or unclean grill can become a very effective source of corrosion! For this reason, your grill should always be cool, free of any debris and completely dry before you put on the protective cover. This is especially important if your grill is going to be stored for a long period of time, such as during the winter.



Regular inspections of the grill's patency and the tightness of the gas installation should be carried out by a specialist. One of the necessary conditions for the correct and safe use of a gas grill is to subject it to periodic inspections. Service, performed once a year, should include an inspection of the condition of the gas installation. No changes may be made to the construction and installation of the device. A gas grill is a device that requires strict adherence to the manufacturer's instructions. This applies to both assembly, use and servicing. The smallest deviations may increase the risk of failure and may also lead to undesirable accidents.

SOLVING PROBLEMS

Problem	Possible cause	Solution
Smell escaping myself gas	1. Installation gas is leaking.	1. Stop using the grill immediately and run a test tightness installation in accordance with the recommendations indicated in this instructions service. Then tighten or replace the leaking element.
Torch NO I want to light up	1.Cylinder With gas Is empty. 2.Valve bottle Is twisted. 3.Defective reducer pressure. 4.Contaminated burner. 5.Contaminated nozzle gas. 6.The burner is installed incorrectly. Nozzle gas is not directed to the burner inlet. 7.Crooked or damaged spark plug.	1.Replace a bottle With gas. 2.Unscrew valve cylinders. 3.Replace reducer pressure. 4.Clear burner. 5.Clear nozzle gas. 6.Check if the burner is on on nozzle gas. If it is not, remove it and install it correctly. 7.Contact us myself With Yoer service.
Small flame or flash flame In burner	1.Cylinder gas Is for small. 2.Contaminated burner. 3.Contaminated nozzles gas or threads connecting snake. 4.Too strong wind.	1.Use bigger cylinders. 2.Clear burner. 3.Clear nozzles gas and threads connecting snake. 4. Use grill In place sheltered from the wind.

DATA TECHNICAL

Producer	Yoer sp. z o. o., Bernardine 2, 64-000 Koscian, Poland	
Model	GG02S	
Power entrance	22.05 kW (1604 g/h) Power entrance burner main: 3.15 kW Power entrance burner side: 3.15 kW	
Category devices	I _{3B/P(37)}	
Type gas	Propane, Butane, Blend Propane-Butane (LPG)	
Pressure working	37 mbar	
Diameter nozzle	Torch main: 0.8 mm Torch side: 0.8 mm	 2575-24
Code identification	2575DO36817	
Country Destiny	Poland	

ENVIRONMENT

Product contains materials suitable myself down recycling. NO throw away product together with municipal waste. Contact your nearest waste collection point.

CONDITIONS WARRANTY AND REPAIRS

The product warranty covers defects resulting from material or manufacturing errors. Under the warranty, the manufacturer undertakes to repair or replace any defective components, provided that the device has been used in accordance with the instructions and NO was modified, repaired or In any way violated by unauthorized person down this person, or Too damaged In result incorrect use or transport. The warranty does not cover natural wear and tear of components, nor fragile components such as glass or ceramics.

This guarantee NO it limits statutory rights consumer or others rights, which the consumer has in accordance with the applicable regulations regarding the purchase of consumer items.

In case of Claims warranty you should return myself down specialized point of sale or directly down authorized service Yoer. IN moment When submitting a complaint, please indicate the type of fault and attach a copy of the proof of purchase.

УМОВИ БЕЗПЕКА

Раніше приєднання вниз використовувати точно познайомитися себе с ці інструкції та збережіть їх для використання в майбутньому.

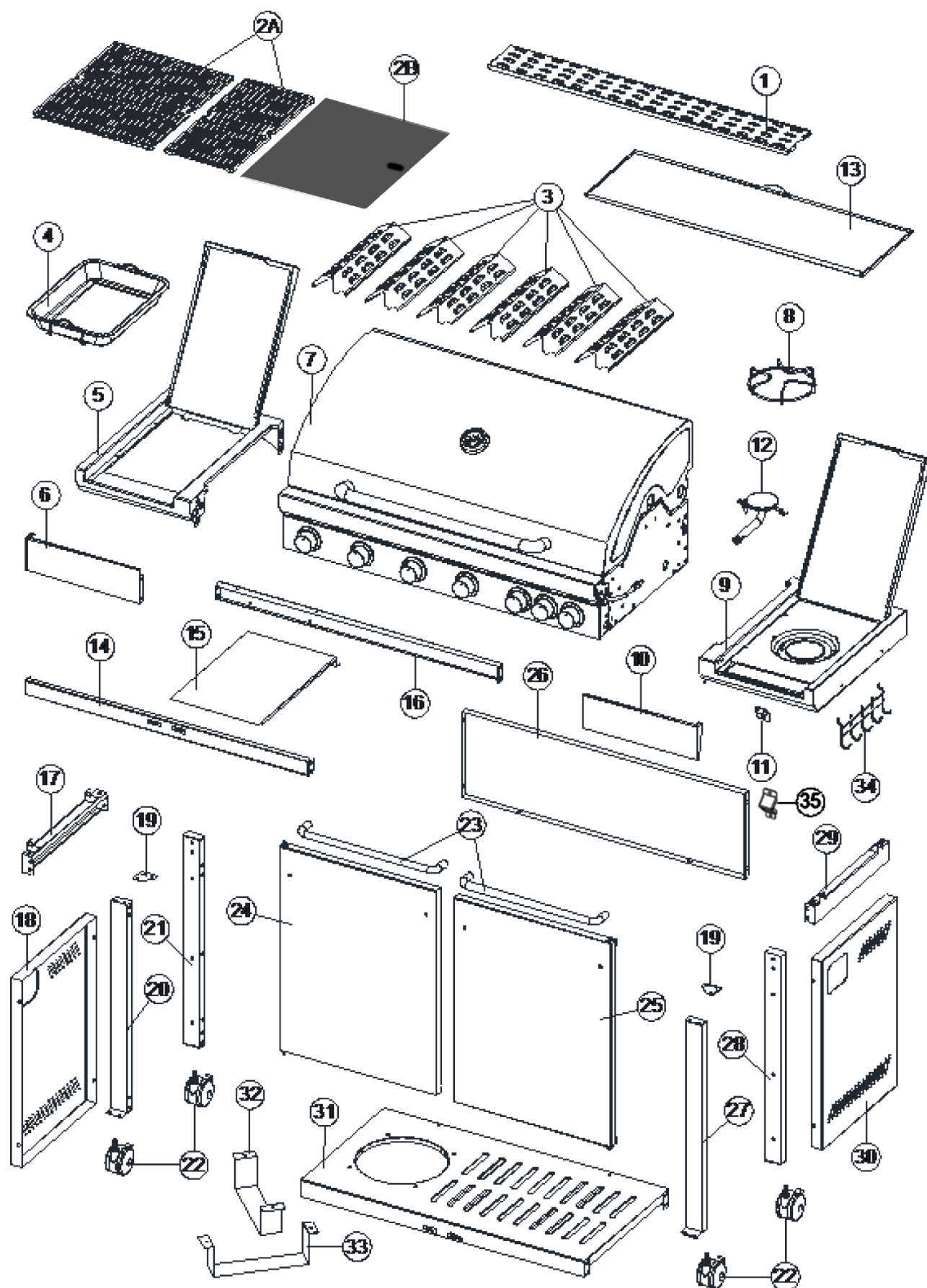
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: недотримання цих інструкцій може призвести до небезпечних ситуацій вогонь або вибух, що призводить до вниз травми тіло та/або пошкодження майна. Користувач несе відповідальність за те, щоб гриль був правильно зібраний, встановлений і обслуговувався. Якщо Ви маєте будь-який запитання щодо збірка або використовувати це приладу, зверніться до свого постачальника газу або служби Yoer.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОСТО ЗМІЯ І РЕДУКТОР ПІДХОДИТЬ ЗА ЦЕЙ ПРИСТРІЙ. ЯКЩО НЕОБХІДНО Є ОБМІН ЗВ'ЯЖІТЬСЯ З НАМИ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНОЇ ОСОБИ АБО ВАШОЇ СЕРВІСНОЇ СЛУЖБИ.ВИКОРИСТАННЯ З НЕСАНКЦІОНОВАНО ЧАСТИНИ ЦЕ НЕБЕЗПЕЧНО.

ЗА ВЛАСНИЙ БЕЗПЕКА, ЯКЩО ВИ ЦЕ ВІДЧУЄТЕ ГАЗ:

1. Закрити клапан пляшка с газ.
2. Не від'єднуйте редуктор.
3. Вимкнути все ВІДЧИНЕНО полум'я, НІ служити немає пристроїв електричний.
4. Забезпечити відповідний вентиляція.
5. перевірити, чи НІ має Витоки в установка газ, відповідно с рекомендації описані в інструкції.
6. Якщо запах газ себе підтримує, негайно повідомити відповідні служби та зв'язатися себе с постачальник газ (балон) або йоер сервіс.

ЗНАЙОМТЕСЯ ВАШ ГРИЛЬ



СПИСОК ДОДАЄТЬСЯ ЧАСТИНИ

немає	Ім'я	шт	немає	Ім'я	шт
1	Натерти вниз опалення	1	18	Приладова панель зліва бік	1
2A	Натерти чавун	2	19	Петля	2
2B	Тарілка чавун	1	20	дошка спереду зліва бік	1
3	Обкладинка пальник	6	21	дошка назад зліва бік	1
4	Піднос	1	22	Коло	4
5	Ліворуч полиця (на піднос)	1	23	Ручка двері	2
6	Ліворуч панель спереду	1	24	Ліворуч двері	1
7	Справа гриль	1	25	правильно двері	1
8	Натерти пальник бік	1	26	Приладова панель задній	1
9	Закони полиця (на факел сторона)	1	27	дошка спереду правильно бік	1
10	правильно панель спереду	1	28	дошка назад правильно бік	1
11	Кронштейн змія	1	29	дошка верхній правильно бік	1
12	Факел бік	1	30	Приладова панель правильно бік	1
13	Піднос на жиру	1	31	Нижній полиця	1
14	Верхній дошка спереду	1	32	Кронштейн пляшка с газ (верхній)	1
15	Обкладинка теплові пляшка с газ	1	33	Кронштейн пляшка с газ (внизу)	1
16	Верхній дошка назад	1	34	Гачки	1
17	дошка верхній зліва бік	1	35	Відкривачка для пляшок *	

* Додаткові аксесуари

СПИСОК ДОДАЄТЬСЯ Гвинти

LP	Ім'я	шт
1	ST4.2×10 	10
2	M4×10 	8
3	M6×12 	46

ВСТАНОВЛЕННЯ

УВАГА: Хоча додали ми будь-який зусилля, до в в процесі виробництва видаляйте гострі краї з елементів гриля, поведіться з усіма елементами обережно обережність, за уникнути випадкового травми.

ОБОВ'ЯЗКОВО ІНСТРУМЕНТИ:

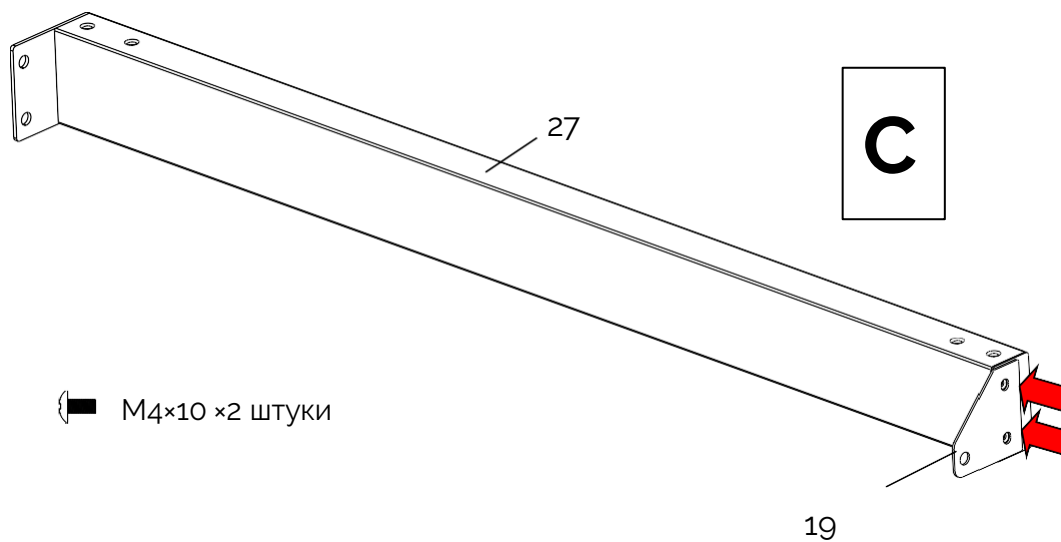
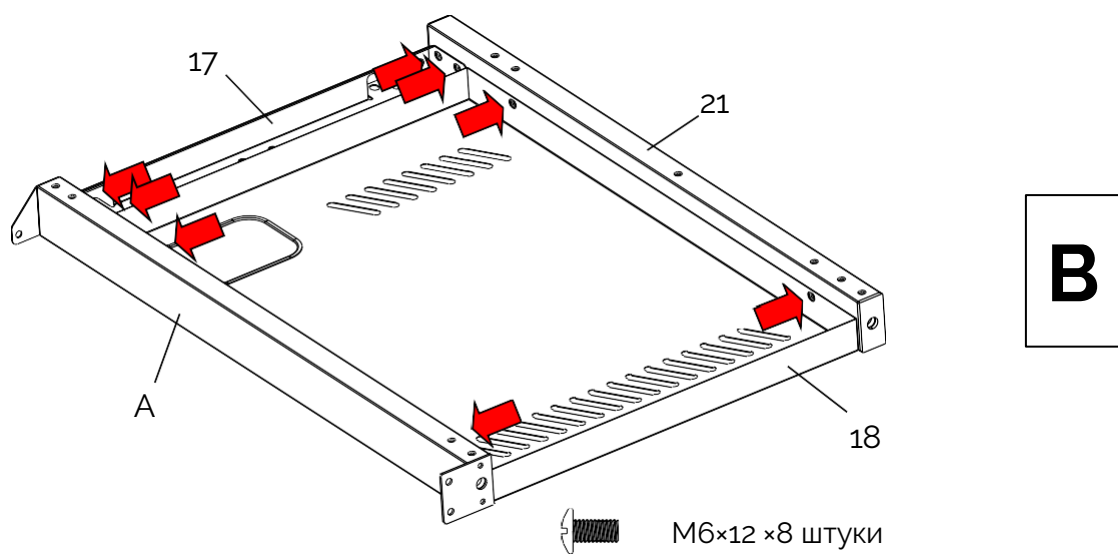
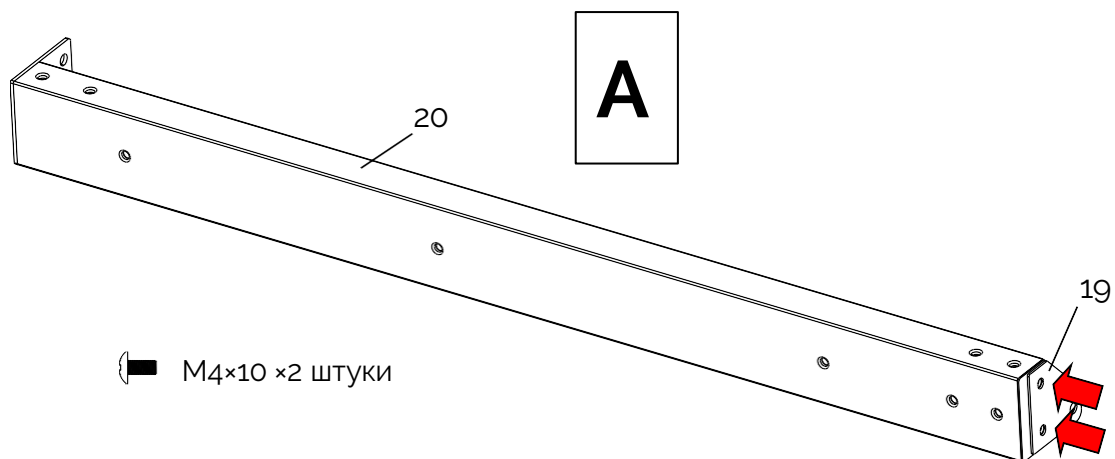
Викрутка хрестоподібні і ключ 17 (інструменти HI Вони заходять в склад набір).

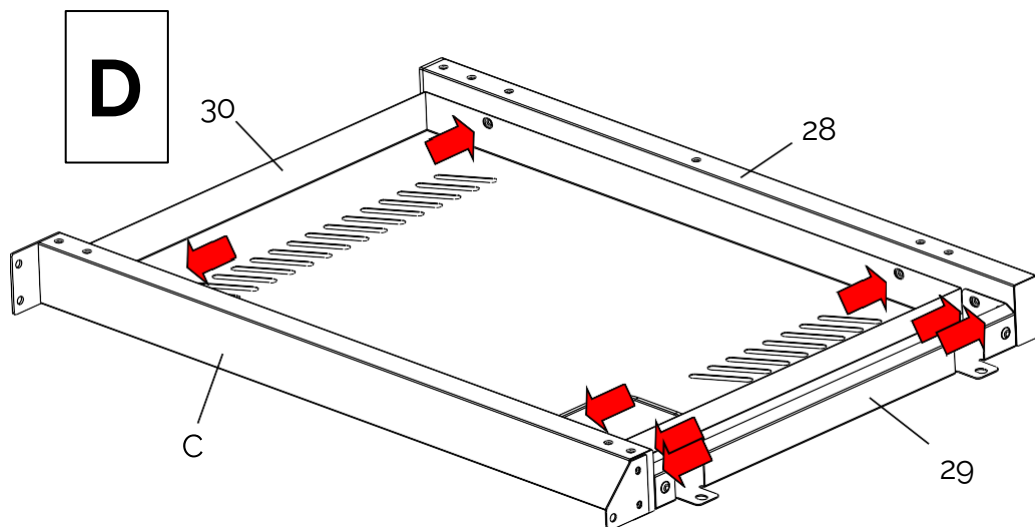
Раніше приєднання вниз збірка читати ретельно все інструкції і познайомитися з список частин і схема збірка. знайти великий, чистий поверхня, на який можна скласти мангал.

Мангал має багато великих деталей, тому збірку пристрою рекомендується здійснювати двома людьми.

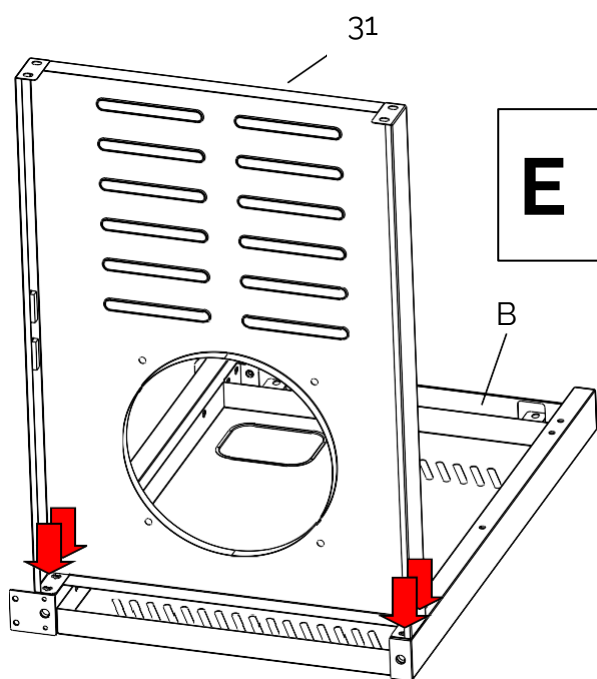
УВАГА: Переконайтеся себе, що все фольги захисний Вони були зламаний Раніше збірка.

IV. ІНСТРУКЦІЯ МОНТАЖ

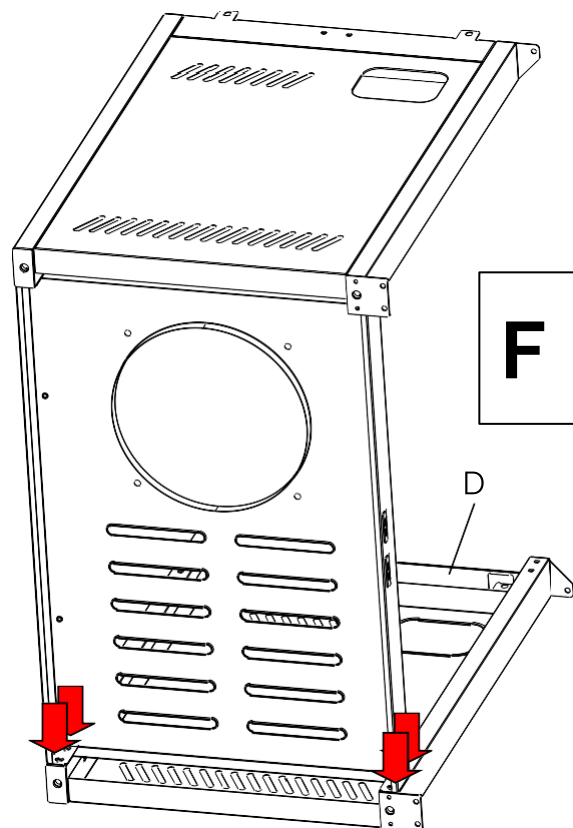




 M6×12×8шт

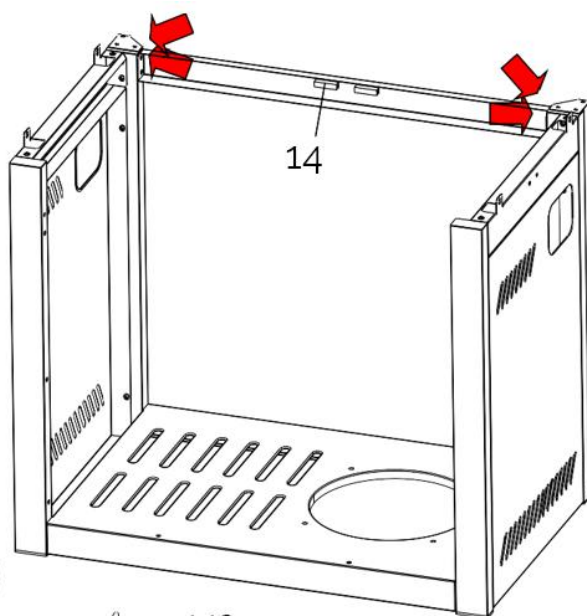


 M6×12×4шт



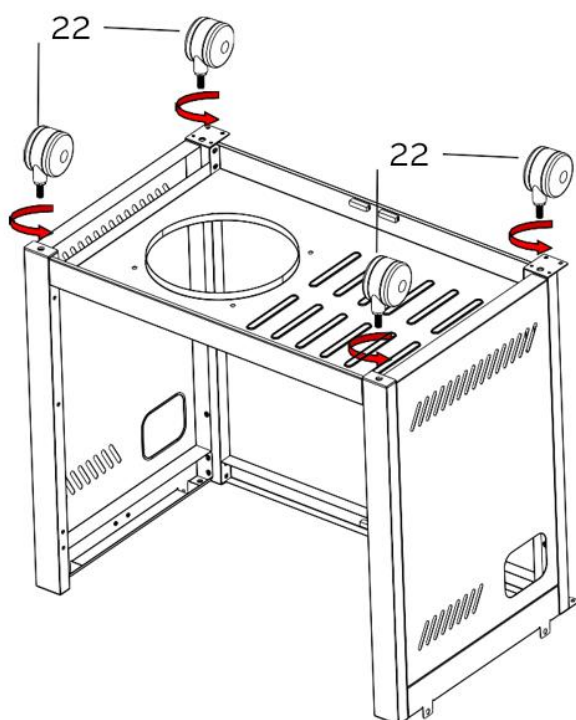
 M6×12 ×4 штуки

G

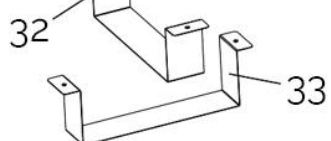
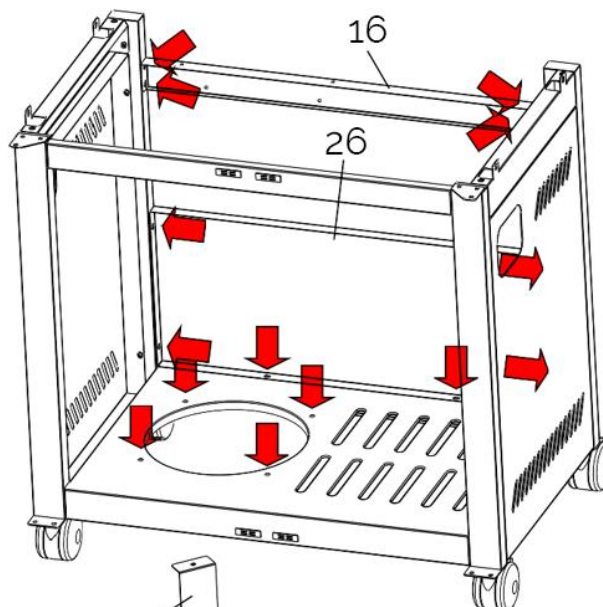


M6x12x4шт

H

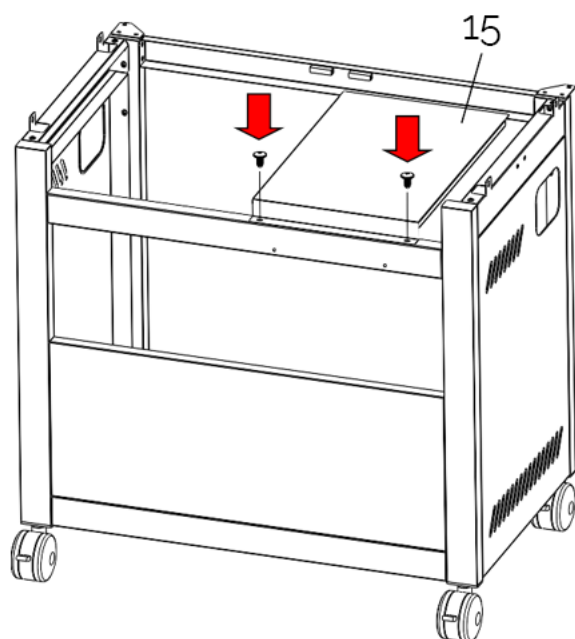


I



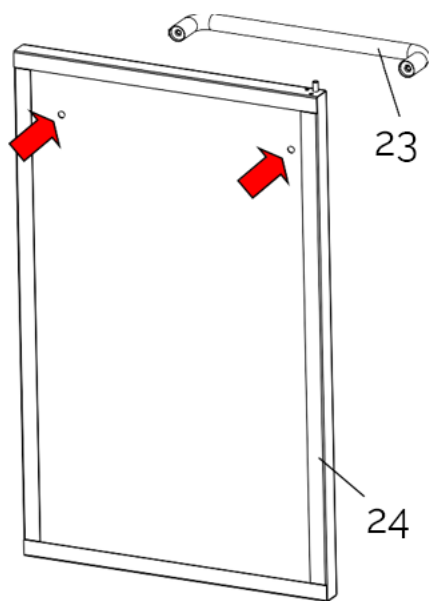
M6x12x14шт

J



ST4.2x10x2шт

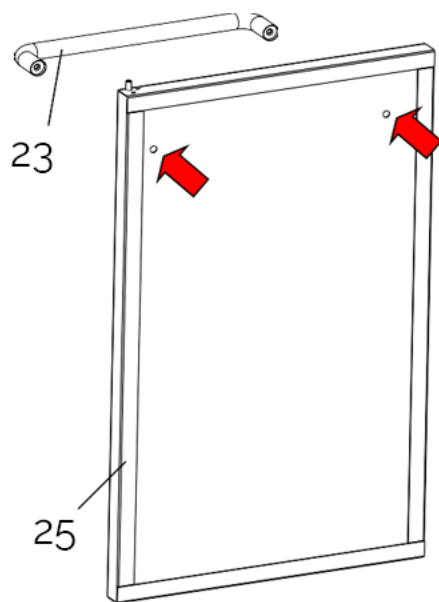
K



M6x15x2шт

У тримачі

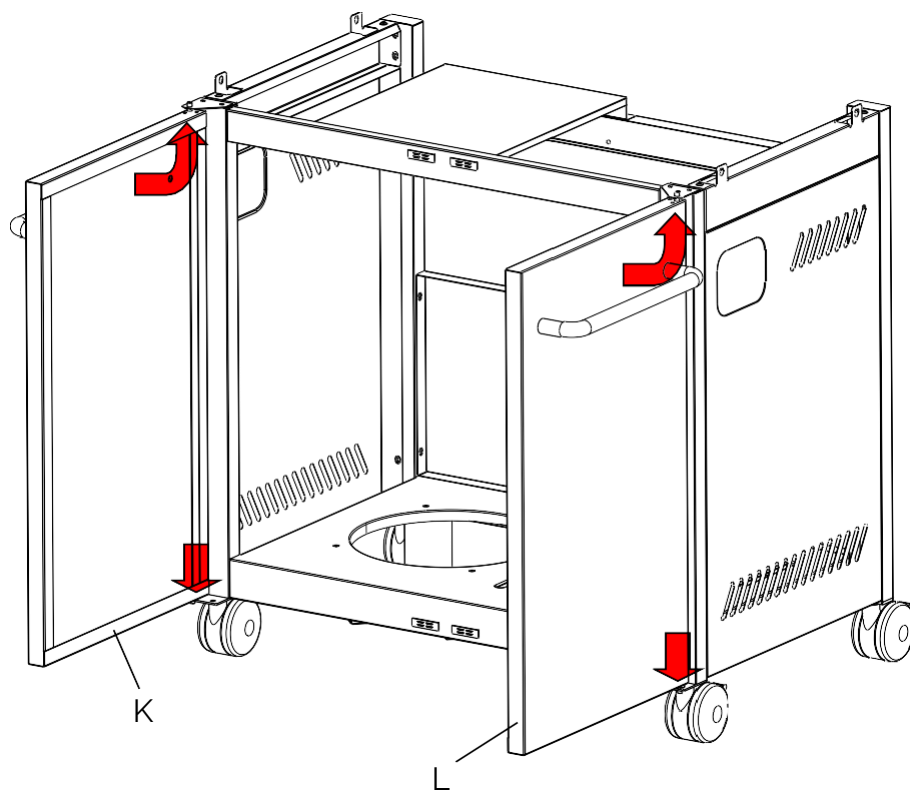
L



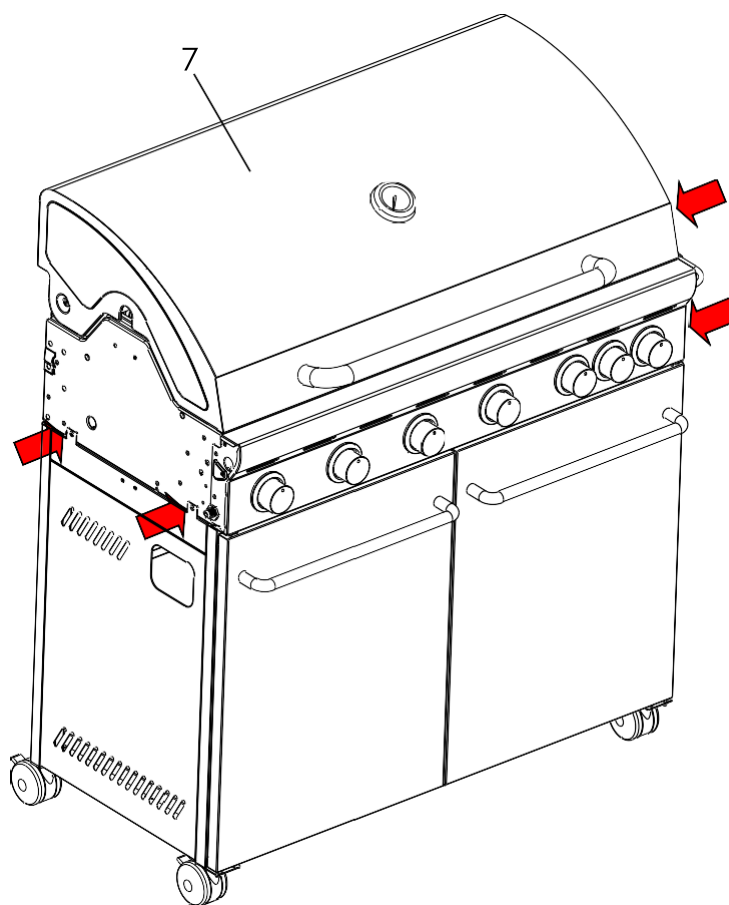
M6x15x2шт

У тримачі

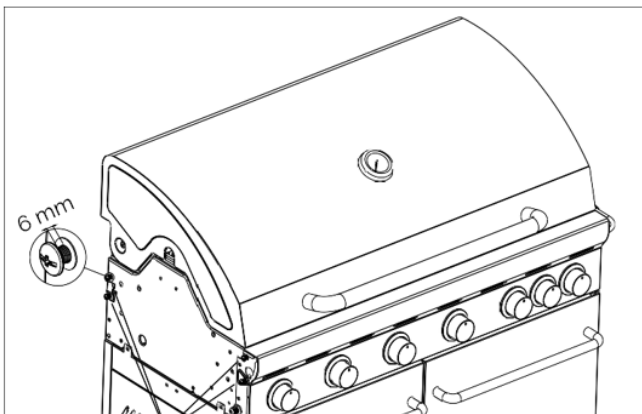
M



N

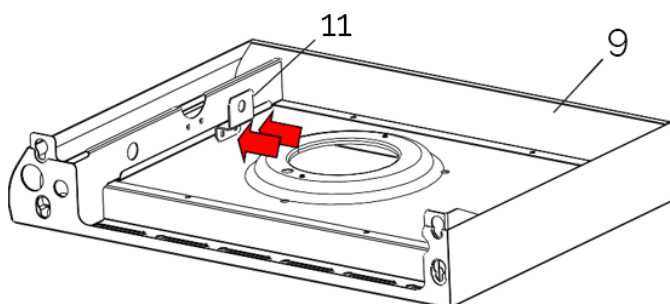


 M6×12 ×4шт



Послабте гвинти з обох сторін, висунувши їх на довжину приблизно 6 мм.

x4

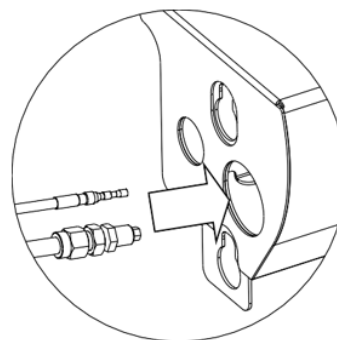
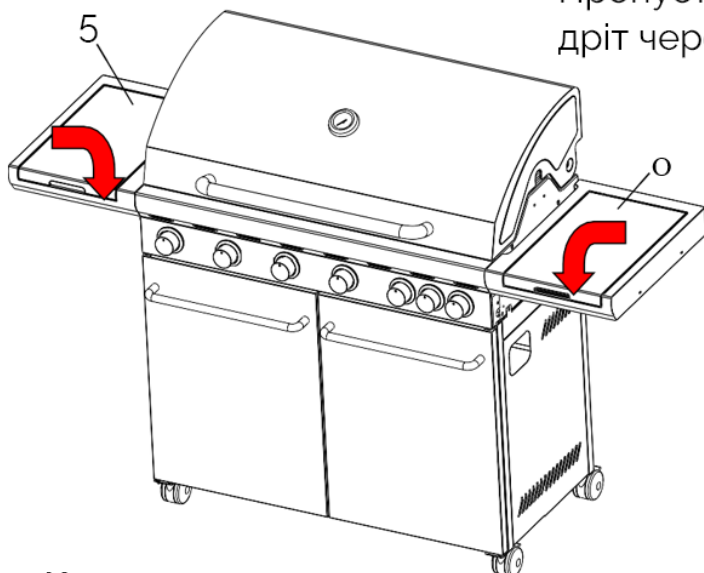


■ M4x10x2шт



Крок 1

Пропустіть шланг і запалювальний дріт через отвір на полиці.



Крок 1

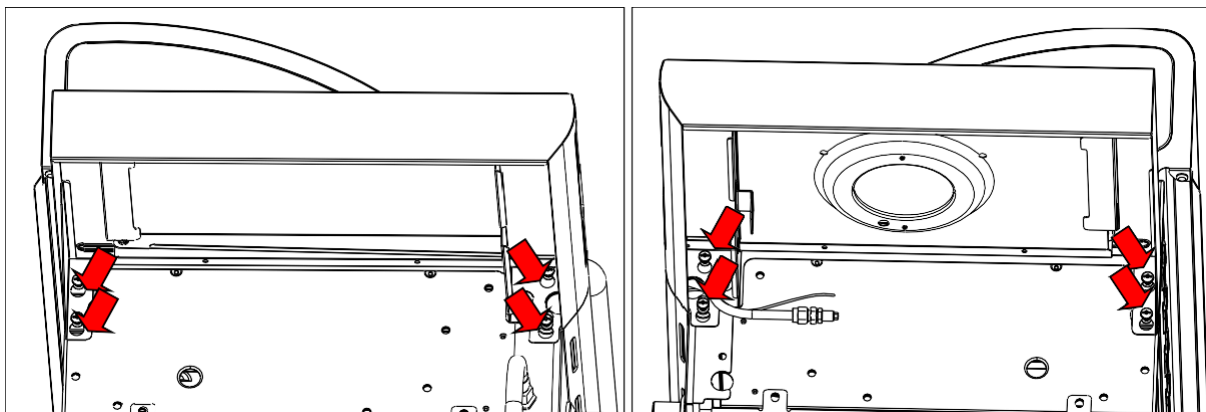
Повісьте обидві полиці на виступаючих гвинтах.

Крок 3

Затягніть розширений гвинти викрутка

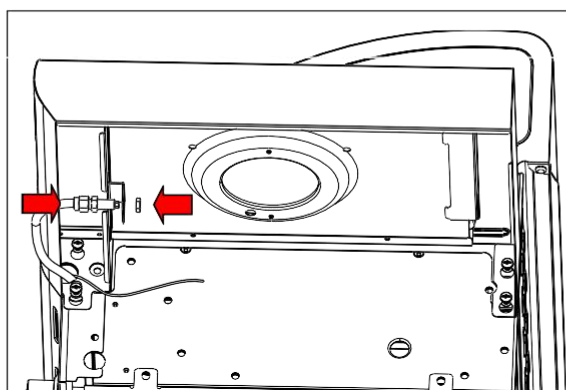
ВЛІВО ПРАВА

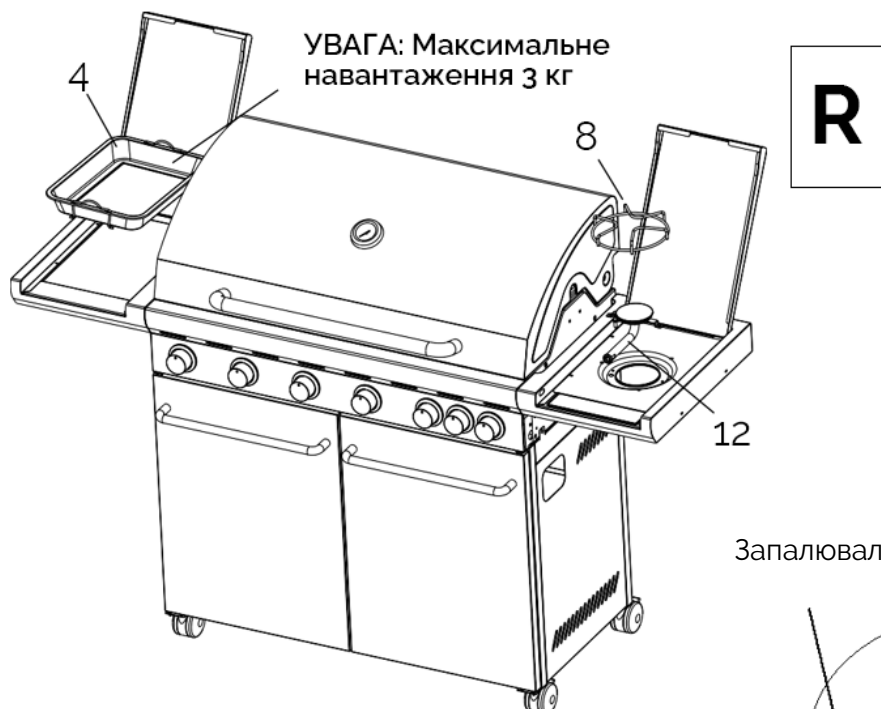
БІКА БІК



Крок 4

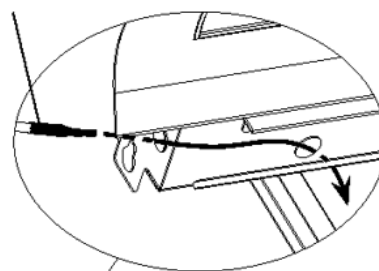
Зніміть гайку зі шланга, протягніть шланг через отвір у кронштейні та знову закріпіть гайку на шлангу.





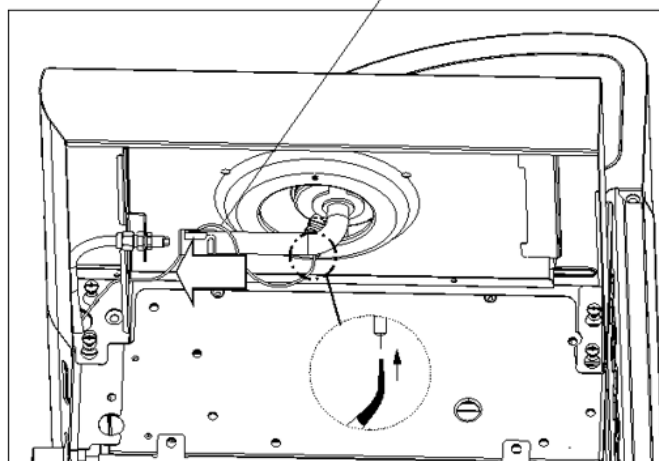
■ M4x10x2шт

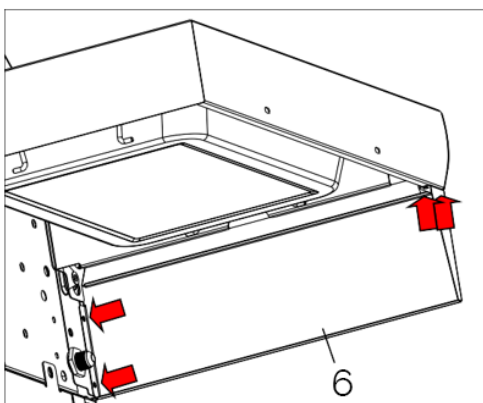
Запальвальний провід



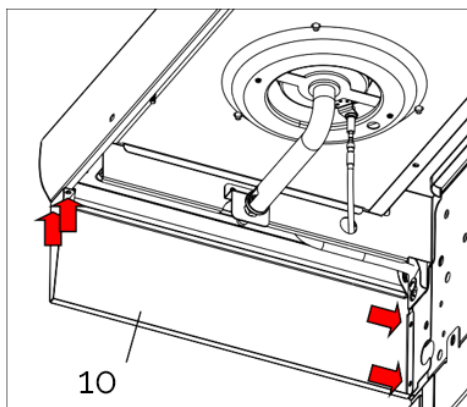
Перед тим, як закрутити гвинти:

- 1) Переконайтеся, що трубка пальника надіта на сопло шланга
- 2) Підключіть запальвальний провід до пальника





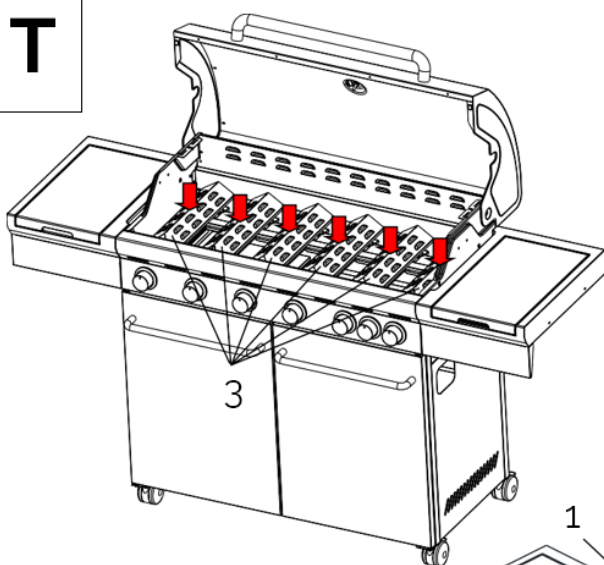
S



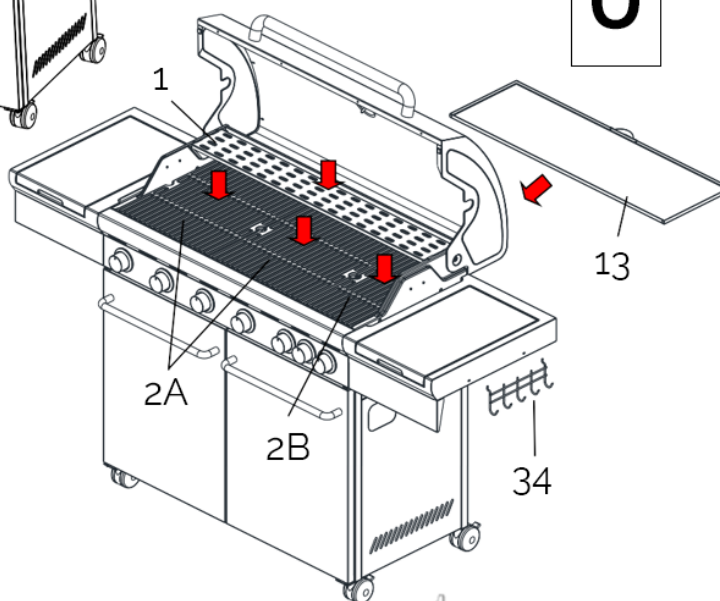
ST4.2x10x4шт

ST4.2x10x4шт

T



U



M6x12x2шт

V. ІНСТРУКЦІЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ЦИЛІНДР ГАЗ



НІКОЛИ НЕ КУРИТЬ БІЛЯ БАЛОНА З ГАЗ, НІ ВИКОРИСТАННЯ ВІДЧИНЕНО НІ ВОГНЮ ТА ЕЛЕКТРИЧНИМ ПРИЛАДАМ!



Цей пристрій підходить лише для використання з пропаном, бутаном і суміш Пропан-Бутан (LPG), обладнаний відповідним редуктором тиску та гнучким газовим шлангом.



**ПЕРЕД КОЖНИМ ВИКОРИСТАННЯМ
ПЕРЕВІРЯЙТЕ
ГЕРМЕТІСТЬ ГАЗОВОЇ УСТАНОВКИ**

Ніколи не перевіряйте наявність витоків відкритим вогнем, використовуйте засіб для виявлення витоків або рідину, приготовлену відповідно до інструкції.

РЕДУКТОР ТИСК І ЗМІЯ ГАЗ (додається вниз набір):

Гриль категорія I _{зв/Р(37)} адаптований призначений для працювати с редуктор приблизно тиск робочий тиск 37 мбар. Переконайтеся, що редуктор сертифікований згідно з EN16129. Це необхідно використовувати тільки редуктор і змія адаптований вниз газ приблизно вищезазначене тиску та не забувайте регулярно замінювати ці компоненти.застосування недоречно редуктор або змія Є небезпечний, Завжди перш ніж увімкнути гриль, перевірте наявність відповідних компонентів.Використовуваний шланг має відповідати відповідним стандартам країни використання. Довжина шланга не повинна перевищувати 1,5 метра. Зношений або пошкоджений шланг необхідно замінити на новий. Переконайтеся що змія HI Є забитий, погнутий або HI це торкається себе с немає частина гриля інший ніж на його зв'язку.

ЦИЛІНДР ГАЗ

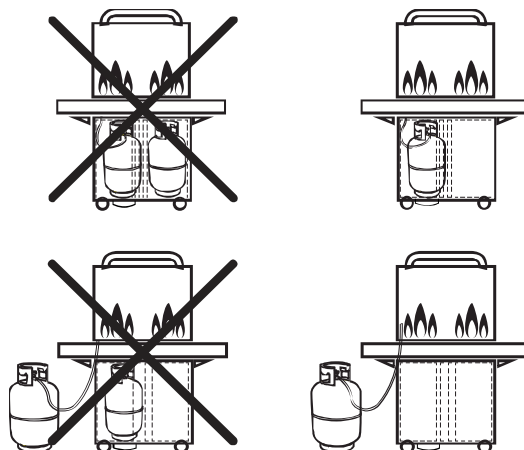
Це гриль можливо бути використовується с циліндр газ о маса 3.5 кг або 11 кг Гриль працюватиме найкраще, якщо ви використовуєте пропан або LPG (суміш пропану та бутану). Також можна використовувати бутан, але через швидкість пристрою циліндр має тенденцію замерзати і давати газ під зниженим тиском, що впливає на ефективність гриля.

Обережно поведіться з газовим балоном і не допускайте його падіння, або пошкодження. Поки працювати Завжди тримайся пляшка в положення вертикальний. Перед заміною циліндра переконайтеся, що вентиль циліндра та ручки гриля закриті. Коли прилад не використовується, балон слід закрити та від'єднати від приладу. Одягніть його на арматура пляшка горіх закриття і кришка після відключення пляшка Від пристроїв.

Пляшка ви повинні зберігати на назовні, в положення вертикальний, крім діапазон дітей, захищати від прямих сонячних променів. Пляшки НІ повільний зберігати в місця, в який температура можливо хрестик 50 ° C. Не зберігайте балони поблизу вогню або інших джерел займання.



ІН пристрій ви можете використовувати Просто один пляшка с газ у відведеному для цього місці, позначеному отвором.
НІ ви можете зберігати або використовувати в гриль більше ніж один газових балонів за раз. немає повільний також тримати запасний пляшка с газ в області грилі, коли він працює.



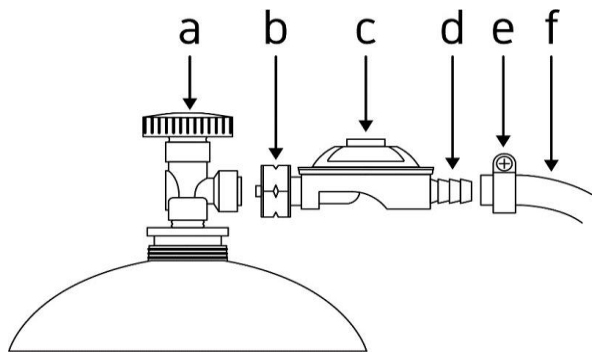
ПІДКЛЮЧЕННЯ ЦИЛІНДР ГАЗ

Газовий гриль може бути встановлений і запущений користувачем відповідно до інструкції з монтажу. Однак для підвищення безпеки рекомендується скористатися послугами уповноваженої організації.

Перед початком монтажу переконайтеся, що сам пристрій, шланг і редуктор не пошкоджені.

Пристрій може живитися від балона через відповідний редуктор і гнучкий шланг. Шланг в місці з'єднання з приладом і редуктором необхідно закріпити хомутом. За замовчуванням пристрій готовий до роботи з редуктором з вихідним тиском 37 мбар. Ці елементи не постачаються з балоном і повинні бути налаштовані відповідно до параметрів газу в даній країні дистриб'ютором або постачальником газу. Слід використовувати лише шланги, сертифіковані для газу пропан-бутан. Термін служби редуктора оцінюється в 10 років, після закінчення цього терміну рекомендується замінити редуктор на новий (дата виготовлення вказана на табличці редуктора). Використання неправильного шланга та редуктора небезпечно. Перед запуском пристрою завжди перевіряйте правильність цих елементів. Шланг повинен відповідати відповідним державним стандартам (на шлангу повинен бути постійний напис із назвою газу та роком випуску), його довжина не повинна перевищувати 1,5 м. Тріснутий або пошкоджений шланг слід замінити. Переконайтеся, що шланг не перекручений і не торкається елементів пристрою, за винятком місця підключення. При підключенні до балона шланг не повинен бути скручений або перегнутий. Жодна частина шланга не повинна стикатися з елементами пристрою.

Якщо ви помітили будь-які дефекти, зверніться до свого дилера. Вентиль газового балона повинен бути закритий протягом усіх наступних кроків.



- g) Клапан пляшка газ
- h) гайка роз'єм
- i) Редуктор тиск
- j) Нитка підключення
- к) Група затискання
- l) Змія

Підключення змія вниз редуктор тиск і пристроїв

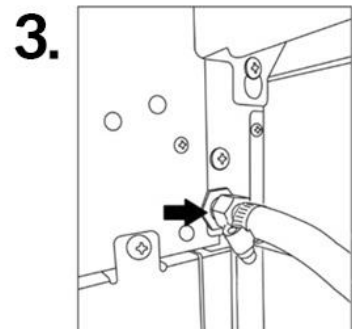
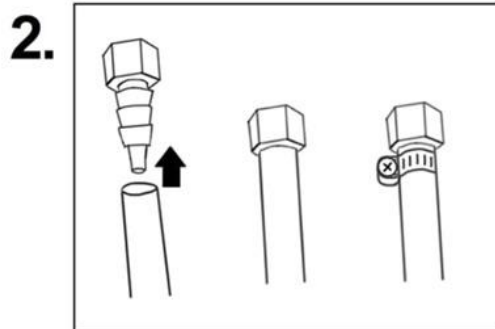
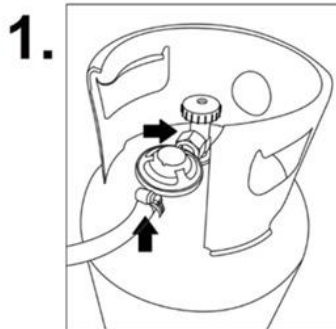
Раніше переконайтеся, що клапан балона підключено це перекручено і що в голова У газовому балоні, редукторі, пальниках і отворах для пальника немає забруднень. Перевірити стан гумового ущільнювача в клапані балона. Засмічення будь-якого з цих елементів може призвести до пожежі.

7. Встановіть ручки на панелі пристрою в положення «ВИМК.», потім під'єднайте редуктор до газового балона, затягнувши накидну гайку за допомогою ключа – типового ключа на 27 (ПРИМІТКА: проти годинникової стрілки – ліва різьба). Помістіть газовий балон у відведене місце. Будьте обережні, щоб шланг не був перекручений або зім'ятий і щоб він не торкався нагрітих частин гриля.

8. Просуньте шланг по всій довжині насадки і закріпіть його хомутом.

9. Приєднайте шланг до з'єднувальної різьби пристрою, затягнувши накидну гайку за допомогою ключа.

Примітка: після кожні два тижні використання гриля перевіряйте стрічки та затягуйте їх, якщо вони ослаблені.



Примітка: заміну газового балона слід проводити подалі від джерел займання.

ПРИМІТКА! Перед запалюванням запалювання перевірте всю територію навколо приладу на наявність газу за допомогою запаху. Запах газу можна відчувати поблизу підлоги, оскільки пропан-бутан важчий за повітря і осідає на підлозі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для вашої безпеки зберігайте упаковку (картон, пінопласт, поліетиленові пакети тощо) у недоступному для дітей місці.

ПЕРЕВІРКА ГЕРМЕТНОСТІ

1. Для перевірки герметичності системи з'єднання можна використовувати спеціальну рідину, яка має сертифікат відповідності стандарту DIN 2470, що дозволяє використовувати її при складанні газопроводів. Крім того, ви можете зробити власний розчин для перевірки герметичності: розведіть засіб для миття посуду у воді у співвідношенні 1:3 (1 частина засобу для миття посуду на 3 частини води).
2. Переконайтеся, що всі ручки встановлені в положення ВИМК.
3. Під'єднайте газовий балон до приладу відповідно до попередньої інструкції та відкрийте кран.
4. Нанесіть приготовлений засіб на всі шви відповідно до інструкції, що міститься на ньому, або пензликом або розпилювачем нанесіть пінисту мильну піну приготовленого розчину та спостерігайте, чи не виділяється газ. Якщо з'явилися бульбашки, це означає, що установка негерметична.
5. Закрийте вентиль циліндра та затягніть з'єднання елементів, щоб ущільнити їх.
6. Повторіть перевірку на герметичність. Якщо витік продовжується, зверніться до свого постачальника газу та не використовуйте прилад, доки газова установка не буде загерметизована.

ПРАВИЛА ПОВОДЖЕННЯ З ГАЗОВИМ БАЛОНОМ

Поводитися з балоном потрібно обережно – не кидати і не бити. Коли пристрій не використовується, балон слід від'єднати та закрутити запобіжний ковпачок на роз'єм клапана балона. Балон слід зберігати на відкритому повітрі у вертикальному положенні, у недоступному для дітей та сторонніх осіб місці. Балон не можна зберігати в місцях, де температура може перевищувати 50 градусів Цельсія. Не зберігайте балон поблизу вогню, активних пальників або інших джерел займання. Під час заміни циліндра суворо заборонено палити тютюн.

ВІД'ЄДНАННЯ ЦИЛІНДР ГАЗ

Закінчивши використовувати гриль, закрийте вентиль газового балона, поверніть усі ручки в положення ВИМК. і від'єднайте балон. Від'єднайте регулятор від газового балона. Переконайтеся, що шланг не перекручений.

III. ІНСТРУКЦІЯ ВИКОРИСТАННЯ

Примітка: під час використання гриля необхідно використовувати кришки для колів.

Прочитайте ретельно наступне інструкції і переконайтеся себе, що гриль є правильно встановлено, зібрано та обслуговується. Недотримання цих інструкцій може призвести до серйозних травм і/або пошкодження майна.



УВАГА ГАРЯЧО! Захищати Раніше дітей.

Деякі частин гриль вони можуть бути дуже гарячий поки працювати. Так тримати діти с геть Від гриль за ціле час (також в протягом охолодження).

Під час роботи з грилем рекомендуємо використовувати духові рукавички.

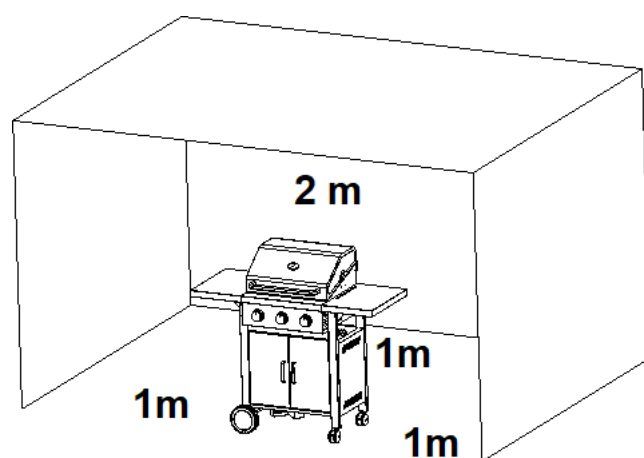
ВІДПОВІДНО РОЗМІЩЕННЯ ГРИЛЬ

Цей пристрій призначений лише для використання на відкритому повітрі з відповідними вентиляція. важливо є, до отвори вентиляція пристроїв Ні були забитий. Пристрій слід захищати від прямих протягів і впливу води, наприклад дощу.

пристрій має бути Завжди розміщені на плоский, стабільний підкладка.

Слід дотримуватися мінімальної дистанції гриль Від матеріали і речовини горючий, що становить 1 метр з кожного боку і 2 метрів Від гори.

Матеріали негорючий повинні бути розташовані на відстані не менше найменше 25 см з пристрою .

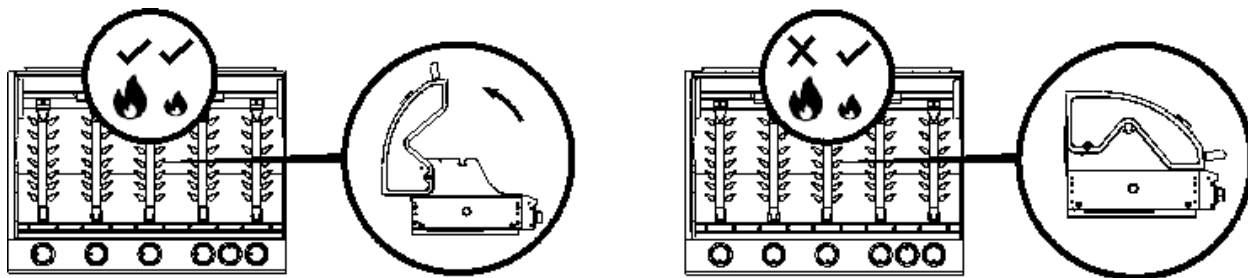


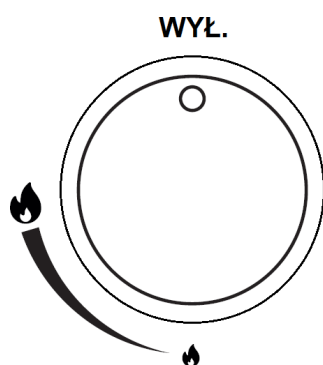
ЗБЕРІГАННЯ ПРИСТРОЇ

Зберігання приладу в приміщенні дозволяється лише за наявності газового балона Є відключений і винесений с пристроїв. Коли пристрій Ні буде використовувється деякий час його слід зберігати під кришкою, сухе середовище без пилу .

ЗАСОБИ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ:

1. Ніколи НЕ запалити пальники барбекю, Коли кришка гриль Є ЗАЧИНЕНО.
2. Ніколи НЕ запалити пальник сторона, Коли його кришка Є ЗАЧИНЕНО.
3. ІН протягом гриль с ЗАЧИНЕНО кришка НЕ встановити ручки в положення максимум і переконайтеся, що температура на термометрі не перевищує 250 °C, коли на решітці немає продуктів.
4. НЕ рухатися пристрої, Коли Є запущено.
5. Вимкнути притока газ для допомогти клапан циліндр, Коли гриль НЕ Є використовується.
6. НЕ Змінити немає частин це пристроїв.
7. Гриль Є призначений вниз використовувати с газ рідина (Пропан, Бутан або LPG), ніколи НЕ використовувати вугілля деревина або інший вид пальне ніж рекомендований вниз працювати з цим пристроєм.
8. Ніколи НЕ використовувати гриль вниз опалення кімнати.
9. Горщики і каструлі вони можуть бути використовується виключно на призначений вниз це бічної конфорки, не використовуйте їх на інших конфорках.
10. пристрій призначений Є тільки вниз гриль підходить себе вниз ці продукти харчування.
11. НЕ залишити загорівся гриль без нагляд.





для допомоги ручки матч відповідний розмір полум'я для будь-якої конфорки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: перед використанням гриля наповніть піддон для жиру шаром негорючого матеріалу, придатного для поглинання крапель жиру (наприклад, чистого сухого піску), інакше краплі жиру можуть спалахнути під час смаження. Ніколи не заповнювати лотки матеріалів горючий такий як гравій для кіт, тирсу тощо

ПОРАДА: коли ви вперше використовуєте гриль, дайте йому охолонути, перш ніж класти на нього їжу. за за 15 хвилин гриль він працював с ЗАЧИНЕНО кришка на мал вогонь. У цьому спосіб очищення внутрішніх елементів під впливом високої температури обсмажте на грилі та вийміть запах лакованого покриття.



**ПЕРЕД КОЖНИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПЕРЕВІРЯЙТЕ
ГЕРМЕТІЧНІСТЬ ГАЗОВОЇ УСТАНОВКИ**

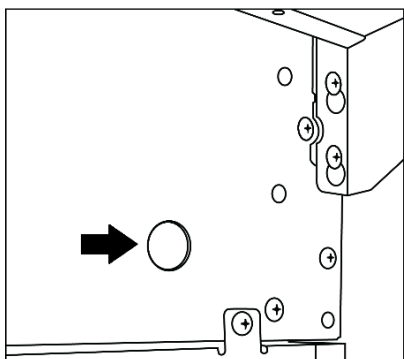
Ніколи не перевіряйте наявність витоків за допомогою відкритого вогню, робіть це згідно з інструкціями в цьому посібнику.

ІНСТРУКЦІЯ З КОРИСТУВАННЯ ГРИЛЕМ

ПРИМІТКА: перед використанням перевірте газову систему на наявність витоків, як описано вище. Не забудьте підняти кришку, перш ніж запалити пальник. Не нахилийтеся над грилем під час виконання наступних кроків

1. Відкрийте кришку гриля, перш ніж намагатися запалити конфорки.
2. Встановіть усі ручки у положення ВИМК.
3. Підключіть редуктор до газового балона. Відкрийте подачу газу за допомогою вентиля балона.
4. Натисніть і утримуйте будь-яку ручку конфорки, повертаючи її проти годинникової стрілки, доки не почуєте клацання. Якщо пальник не запалюється, повторіть цей крок.
5. Якщо конфорка не запалюється після другої спроби, зачекайте 5 хвилин і повторіть крок 4.
6. Відрегулюйте розмір полум'я за допомогою ручки.
7. Якщо конфорка не запалюється, запаліть її сірником, використовуючи отвори, розташовані з боків приладу (див. фото нижче). Зверніться до свого постачальника газу, щоб виправити запалювання.
8. Щоб вимкнути гриль, перекрийте подачу газу за допомогою вентиля балона. Потім поверніть усі ручки в положення ВИМК.
9. Коли пристрій охолоне, очистіть забруднені частини відповідно до інструкцій у розділі ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо пальник не запалюється, поверніть усі ручки в положення ВИМК. і закрийте подачу газу на клапані балона. Зачекайте 5 хвилин, перш ніж знову спробувати запалити пальник.

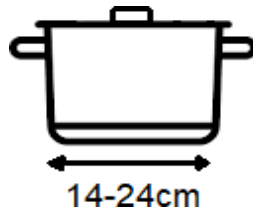


отвір на сірник (знаходить себе тому що обидва сторінки пристрої).

ІНСТРУКЦІЯ ВИКОРИСТАННЯ З ПАЛЬНИК БІК

ПРИМІТКА: Перед використанням перевірте герметичність газової установки відповідно до раніше напрямки. Пам'ятайте приблизно захоплення обкладинки Раніше стрільба пальник. Не нахиляйтеся над грилем під час виконання наступних кроків.

ВАЖЛИВО: Діаметр страви використовується на пальник бік має виконувати 14-24 см .



1. Відкрийте кришку над боковою конфоркою, перш ніж намагатися її запалити.
2. Встановіть усі ручки у положення ВІМК.
3. Підключіть редуктор до газового балона. Відкрийте подачу газу за допомогою вентиля балона.
4. Натисніть і утримуйте ручку з позначкою «SIDE BURNER», повертаючи її проти годинникової стрілки, доки не почуєте клацання. Якщо пальник не запалюється, повторіть цей крок.
5. Якщо конфорка не запалюється після другої спроби, зачекайте 5 хвилин і повторіть крок 4.
6. Відрегулюйте розмір полум'я за допомогою ручки.
7. Якщо конфорка не горить, запаліть її довгим сірником. Зверніться до свого постачальника газу, щоб виправити запалювання.
8. Щоб вимкнути гриль, перекрийте подачу газу за допомогою вентиля балона. Потім поверніть усі ручки в положення ВІМК.
9. Коли пристрій охолоне, очистіть забруднені частини відповідно до інструкцій у розділі ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо пальник не запалюється, поверніть усі ручки в положення ВИМК. і закрийте подачу газу на клапані балона. Зачекайте 5 хвилин, перш ніж знову спробувати запалити пальник.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Очищайте пристрій після кожного використання.
2. Перед чищенням гриля вимкніть подачу газу за допомогою вентиля балона, потім поверніть усі ручки в положення ВИМК., закрийте вентиль газового балона та від'єднайте регулятор від балона.
3. Прилад має повністю охолонути перед чищенням або обслуговуванням.
4. Не використовуйте корозійні або легкозаймисті засоби для чищення, оскільки вони можуть пошкодити компоненти гриля та спричинити пожежу.

ПОРАДА: прожарювання гриля протягом приблизно 15 хвилин на повільному вогні після кожного використання дозволить звести залишки їжі до мінімуму.

Як доглядати за окремими елементами?

ЧАВУННА РЕШІТКА

Очистіть решітку спеціальною щіткою для чавунних решіток. Потім промийте решітку губкою теплою водою з миючим засобом для посуду. Нарешті промийте та ретельно висушіть.

ГРІВАЛЬНА СТИЯЖКА ТА ПІДНОС

Очистіть решітку м'якою тканиною, змоченою теплою водою та засобом для миття посуду, потім промийте та ретельно висушіть.

ПІДДНОК ДЛЯ ЖИЛА

Регулярно очищайте піддон для жиру від будь-якого бруду та замінійте матеріал, що вбирає жир, на новий, інакше жир, що крапає, може спалахнути. Ніколи не наповнюйте лоток легкозаймистими матеріалами, такими як котячий туалет, тирса тощо.

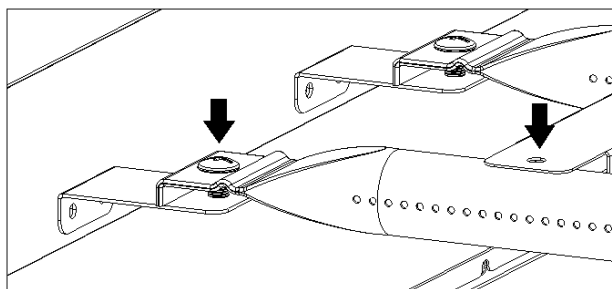
КРИШКА ДЛЯ ГРИЛЯ

Очистіть кришку гриля м'якою тканиною, змоченою теплою водою та засобом для миття посуду, потім ретельно витріть усі частини сухою м'якою тканиною.

ПАЛЬНИКИ

Павуки та комахи можуть гніздитися всередині пальника і блокувати так зване сопло Вентурі коконами або павутиною, блокуючи потік газу. Засмічений пальник може спричинити пожежу. Зніміть кришку пальника та демонтуйте пальник. Переконайтеся, що пальник чистий і не має пошкоджень (тріщин або отворів). Якщо пальник пошкоджений, замініть його на новий. Очистіть внутрішню частину пальника, так зване сопло Вентурі, за допомогою щітки для очищення пальника. Прочистіть забиті отвори пальника голкою. Очистіть зовнішню поверхню конфорки м'якою сухою тканиною.

Правильно встановіть пальник на місце. Переконайтеся, що газова форсунка правильно розташована та розміщена у вході пальника. При чищенні пальників будьте обережні, щоб не пошкодити свічки, розташовані поруч з ними.



ДОГЛЯД ТА ЗАХИСТ ЗА ПОВЕРХНЯМИ З НЕРЖАВІЮЧОЇ СТАЛІ

Гриль має елементи з матової нержавіючої сталі. Всі види нержавіючої сталі потребують належного догляду та захисту, щоб зберегти свій зовнішній вигляд. Нержавіюча сталь нестійка до корозії і потребує належного догляду. Щоб зберегти бажаний вигляд гриля, дотримуйтеся наведених нижче порад.

Матове покриття досягається шляхом обробки листів нержавіючої сталі через абразивний процес, який видаляє дзеркальне покриття та залишає матове покриття. Для збереження зовнішнього вигляду покриття з матової нержавіючої сталі потребують частого чищення та обслуговування.

Після складання ми рекомендуємо нанести тонкий шар рослинної олії за допомогою м'якої чистої тканини на всі відкриті ділянки з нержавіючої сталі. Потім його слід відполірувати іншою м'якою, чистою тканиною, щоб отримати нежирну поверхню.

Цей процес допоможе захистити від бруду та інших корозійних забруднень, забезпечуючи тимчасовий безпечний щит для їжі. Масляний шар також полегшує полірування та видалення відбитків пальців пізніше. Цей процес слід повторювати кожного разу, коли ви чистите гриль.

Рекомендується накривати гриль, коли він не використовується, щоб захистити його. Однак важливо розуміти, що якщо ваш гриль не прохолодний, чистий і сухий, використання кришки може бути шкідливим. Кришка, розміщена на теплій, мокрій або нечистій решітці, може стати дуже ефективним джерелом корозії! З цієї причини ваш гриль завжди повинен бути прохолодним, вільним від будь-якого сміття та повністю сухим, перш ніж надіти захисну кришку. Це особливо важливо, якщо ваш гриль зберігатиметься протягом тривалого часу, наприклад взимку.



Регулярні перевірки прохідності решітки і герметичності газової установки повинні проводитися фахівцем. Однією з необхідних умов правильного і безпечного використання газового гриля є його періодичні перевірки. Обслуговування, яке проводиться раз на рік, повинно включати перевірку стану газової установки. Забороняється вносити зміни в конструкцію та монтаж пристрою. Газовий гриль - пристрій, який вимагає суворого дотримання інструкції виробника. Це стосується як монтажу, використання, так і обслуговування. Найменші відхилення можуть збільшити ризик поломки, а також призвести до небажаних аварій.

РОЗВ'ЯЗАННЯ ПРОБЛЕМИ

проблема	можливо причина	Рішення
Запах втечу себе газ	1. монтаж газ витікає .	2. негайно припиніть використання гриля та запустіть тест герметичність установка відповідно до зазначених рекомендацій в це інструкції обслуговування. Потім затягнути або замінити негерметичний елемент.
Факел Ні Я хочу запалити	8. Циліндр с газ Є порожній. 9. Клапан пляшка Є закручений . 10. Несправний редуктор тиск . 11. Забруднений пальник . 12. Забруднений насадка газ . 13. Пальник встановлено неправильно. Насадка газ не направляється до входу пальника. 14. Криво або пошкоджена свічка запалювання.	8. Замінити пляшка с газ . 9. Відкручуємо клапан циліндри . 10. Замінити редуктор тиск . 11. ясно пальник . 12. ясно насадка газ . 13. Перевірте, чи горить конфорка на насадка газ. Якщо це не так, видаліть його та встановіть правильно. 14. Зв'яжіться з нами себе З послугою Yoer .
Маленький полум'я або спалах полум'я в пальник	5. Циліндр газ Є для маленький. 6. Забруднений пальник . 7. Забруднений насадки газ або нитки підключення змія. 8. теж сильний вітер .	4. використання більший циліндри . 5. ясно пальник . 6. ясно насадки газ і нитки підключення змія . 4. використання гриль в місце, захищене від вітру.

ДАН І ТЕХНІЧНА

Продюсер	Yoer sp. z oo, Бернардин 2, 64-000 Косцян, Польща
Модель	GG02S
потужність вхід	22.05 кВт (1604 г/год) потужність вхід палиник головний: 3.15 кВт Потужність вхід палиник сторона: 3.15 кВт
Категорія пристроїв	I _{3B/P(37)}
Тип газ	пропан, бутан, Змішати Пропан-Бутан (LPG)
Тиск працює	37 мбар
Діаметр насадка	Факел головний: 0,8 мм Факел сторона: 0,8 mm
Код ідентифікація	2575DO36817
Країна Доля	Польща



СЕРЕДОВИЩЕ

Продукт містить матеріалів підходить себе вниз переробка. НІ викинути продукт разом із побутовими відходами. Зверніться до найближчого пункту збору відходів.

УМОВИ ГАРАНТІЯ І РЕМОНТ

Гарантія на виріб поширюється на дефекти, що виникли внаслідок помилок матеріалу або виробництва. Відповідно до гарантії виробник зобов'язується відремонтувати або замінити будь-які несправні компоненти за умови, що пристрій використовувався відповідно до інструкцій. і НІ був змінений, ремонтували або в будь-який спосіб порушено неуповноваженою особою вниз це людина, або теж пошкоджений в результат неправильно використовувати або транспорт. Гарантія не поширюється на природний знос компонентів, а також на крихкі компоненти, такі як скло чи кераміка.

Це гарантія НІ це обмежує статутний прав споживач або інші права, які є у споживача відповідно до чинних нормативно-правових актів щодо придбання споживчих товарів.

У разі Претензії гарантія ви повинні повернення себе вниз спеціалізовані точка продажу або безпосередньо вниз уповноважений обслуговування Йоер. IN момент Під час подання скарги вкажіть тип несправності та додайте копію документа, що підтверджує покупку.



Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.
Bernardyńska 2
64-000 Kościan
Poland
www.yoer.pl

